



2023/2500

2023.11.13.

A TANÁCS (EU) 2023/2500 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. november 10.)

a venezuelai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2017/2063 rendelet végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a venezuelai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2017. november 13-i (EU) 2017/2063 tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 17. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2017. november 13-án elfogadta az (EU) 2017/2063 rendeletet.
- (2) Tekintettel a Venezuelában fennálló politikai, gazdasági, társadalmi és humanitárius válságra, valamint a demokráciát, a jogállamiságot és az emberi jogok tiszteletben tartását aláásó, huzamosan elkövetett cselekményekre, a Tanács 2022. november 10-én elfogadta a (KKBP) 2022/2201 határozatot ⁽²⁾, amely 2023. november 14-ig megújította a hatályban lévő korlátozó intézkedéseket, beleértve valamennyi jegyzékbe vételt is. A Tanács ugyanezen a napon elfogadta az (EU) 2022/2194 végrehajtási rendeletet ⁽³⁾, amellyel 17 jegyzékbe vett személyre vonatkozóan módosította az indokolást.
- (3) A Tanács az (EU) 2017/2063 rendelet 17. cikkének (4) bekezdésével összhangban felülvizsgálta a hatályban lévő korlátozó intézkedéseket. E felülvizsgálat alapján 2024. május 14-ig meg kell újítani az említett rendeletben foglalt jegyzékben szereplő valamennyi személlyel szemben hozott korlátozó intézkedéseket, egy elhunyt személy kivételével, és 16 személy tekintetében naprakésszé kell tenni az indokolást.
- (4) Ezen intézkedések nem érintik a normál népességet, és visszafordíthatók a demokráciának, a jogállamiságnak és az emberi jogok tiszteletben tartásának helyreállítása irányában Venezuelában tett haladás fényében.
- (5) Az (EU) 2017/2063 rendelet IV. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2017/2063 rendelet IV. melléklete e rendelet mellékletével összhangban módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 295., 2017.11.14., 21. o.

⁽²⁾ A Tanács (KKBP) 2022/2201 határozata (2022. november 10.) a venezuelai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2017/2074 határozat módosításáról (HL L 292., 2022.11.11., 61. o.).

⁽³⁾ A Tanács (EU) 2022/2194 végrehajtási rendelete (2022. november 10.) a venezuelai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2017/2063 rendelet végrehajtásáról (HL L 292., 2022.11.11., 24. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. november 10-én.

a Tanács részéről
az elnök
P. NAVARRO RÍOS

MELLÉKLET

A (EU) 2017/2063 határozat IV. melléklete a következőképpen módosul:

1. A természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzékében a 3. bejegyzést el kell hagyni; és
2. a 2., 7., 8., 11., 14., 16., 19., 21., 23., 24., 25., 29., 31., 38., 51. és 53. bejegyzés helyébe a következő bejegyzések lépnek:

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
„2.	Gustavo Enrique GONZÁLEZ LÓPEZ	Születési idő: 1960.11.2. Nem: férfi	2019. április 30-tól a bolívári nemzeti hírszerző szolgálat (Bolivarian National Intelligence Service, SEBIN) újra kinevezett főigazgatója. 2019 januárjától Maduro elnök biztonsági és hírszerzési tanácsadója, valamint 2014 februárjától 2018 októberéig a SEBIN főigazgatója. Abban az időben, ameddig a SEBIN igazgatója volt, a végső soron az ő irányítása alatt álló tisztségviselők önkényes fogva tartottak embereket, kínzást, valamint kegyetlen és embertelen bánásmódot alkalmaztak, és szexuális erőszakot követtek el az El Helicoide büntetés-végrehajtási intézetben. A SEBIN főigazgatójaként felelősség terheli súlyos emberi jogi jogsértésekért, többek között önkényes fogva tartásokért, embertelen és megalázó bánásmódot és kínzásért, valamint a venezuelai civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2018.1.22.
7.	Diosdado CABELLO RONDÓN	Születési idő: 1963.4.15. Nem: férfi	A nem demokratikus módon megválasztott nemzetgyűlés (National Assembly) tagja, az alkotmányozó nemzetgyűlés (Constituent Assembly) korábbi elnöke és a venezuelai Egyesült Szocialista Párt (United Socialist Party of Venezuela, PSUV) első alelnöke. Részt vesz a venezuelai demokrácia és jogállamiság aláásásában és a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásában, többek között azzal, hogy a médiát a politikai ellenzék, egyéb média és a civil társadalom elleni nyilvános támadásokra és fenyegetésekre használja fel, és – egyebek mellett a bolívári nemzeti hírszerző szolgálat (Bolivarian National Intelligence Service, SEBIN) számára – elrendeli egyének fogva tartását.	2018.1.22.
8.	Tareck Zaidan EL-AISSAMI MADDAH	Születési idő: 1974.11.12. Nem: férfi	Korábban gazdaságért felelős alelnök, valamint a nemzeti olajiparért és a nemzeti iparért és termelésért felelős néphatalmi miniszter volt. A bolívári nemzeti hírszerző szolgálat (Bolivarian National Intelligence Service, SEBIN) irányítását felügyelő korábbi alelnökként Tareck El-Aissamit felelősség terheli a szervezet által elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, többek között önkényes fogva tartásokért, politikai indíttatású nyomozásokért, embertelen és megalázó bánásmódot, valamint kínzásokért. Felelősség terheli továbbá a demokráciát és a jogállamiságot aláásó politikák és tevékenységek támogatásáért és végrehajtásáért, többek között a nyilvános demonstrációk betiltásáért, továbbá ő vezeti Maduro elnök »államcsínyellenes parancsnokságát«, amelynek tevékenysége a civil társadalom és a demokratikus ellenzék ellen irányul.	2018.6.25.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
11.	Iván HERNÁNDEZ DALA	Születési idő: 1966.5.18. Nem: férfi	Az FANB vezérőrnagya. 2014 januárja óta a katonai kémelhárítás (Military Counter-Intelligence, DGCIM) főigazgatója, 2015 szeptembere óta pedig az elnöki gárda (Presidential Guard) vezetője. A DGCIM vezetőjeként Iván Hernández Dala felelős a parancsnoksága alatt álló DGCIM tagjai által elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, többek között kínzásokért, túlzott erőszak alkalmazásáért és a fogvatartottak bántalmazásáért.	2018.6.25.
14.	Sandra OBLITAS RUZZA	Születési idő: 1969.6.7. Nem: nő	Egyetemi oktatásért felelős miniszter. A venezuelai bolivári egyetem (Universidad Bolivariana de Venezuela) korábbi rektora. Az Országos Választási Tanács (National Electoral Council, CNE) korábbi alelnöke, valamint a választói és polgári névjegyzékkel foglalkozó bizottság (Commission of the Electoral and Civilian Register) korábbi elnöke. Felelős a CNE tevékenységeiért, amelyek aláásták a venezuelai demokráciát, többek között a törvénytelen alkotmányozó gyűlés (Constituent Assembly) felállításának elősegítése és a választási folyamat manipulálása révén.	2018.6.25.
16.	Katherine Nayarith HARRINGTON PADRÓN	Születési idő: 1971.12.5. Nem: nő	Caracas nagyvárosi térség (Metropolitan Area of Caracas) Büntető Igazságszolgáltatási Kerületének (Criminal Judicial Circuit) elnöke. Korábban, 2017 júliusától 2018 októberéig helyettes államügyész (más fordításban: főügyész-helyettes). Az alkotmány megsértésével a Legfelsőbb Bíróság (Supreme Court) és nem a nemzetgyűlés (National Assembly) nevezte ki őt helyettes államügyésznek. Felelősség terheli a demokrácia és jogállamiság aláásásáért Venezuelában, többek között politikai indíttatású büntetőeljárások kezdeményezése és a Maduro-rezsim által elkövetett állítólagos emberi jogi jogsértések kivizsgálásának elmulasztása révén.	2018.6.25.
19.	Néstor Neptali BLANCO HURTADO	Születési idő: 1982.9.26. Személyazonosító igazolvány száma: V-15222057 Nem: férfi	A 32. sz. katonai kémelhárítási övezet parancsnoka a Los Llanos régióban. A bolivári nemzeti gárda (Bolivarian National Guard, GNB) őrnagyaként legalább 2017 decembere óta a katonai kémelhárítási főigazgatóság (Directorate-General of Military Counter-Intelligence/Dirección General de Contrainteligencia Militar, DGCIM) tisztviselői mellett tevékenykedett. Felelősség terheli súlyos emberi jogi jogsértésekért, többek között kínzásért, túlzott erőszak alkalmazásáért és a DGCIM létesítményeiben fogvatartottakkal szembeni rossz bánásmódot.	2019.9.27.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
21.	Carlos Alberto CALDERÓN CHIRINOS	Személyazonosító igazolvány száma: V-10352300 Nem: férfi	A venezuelai nemzeti rendőrség (Venezuelan National Police, PNB/FAES) elitkommandójának tisztségviselője. A venezuelai nemzeti hírszerző szolgálat (Bolivarian National Intelligence Service, SEBIN) korábbi magas rangú (főbiztosként, az El Helicoide igazgatójaként és a Stratégiai Vizsgálatok Igazgatóságának igazgatójaként említett) tisztségviselője. Felügyelete alatt a Stratégiai Vizsgálatok Igazgatóságának (Directorate for Strategic Investigations) tisztségviselői illegálisan fogva tartottak személyeket, kínzást és egyéb bántalmazást alkalmaztak, valamint szexuális és nemi alapú erőszakot követtek el. Felelősség terheli súlyos emberi jogi jogsértésekért, többek között kínzásért, túlzott erőszak alkalmazásáért és a SEBIN létesítményeiben fogvatartottakkal szembeni rossz bánásmódért. Így részt vett a SEBIN El Helicoide börtönében fogvatartott személyek kínzásában és velük szemben kegyetlen, embertelen és megalázó bánásmód alkalmazásában, és felelős ezen cselekményekért.	2019.9.27.
23.	Rafael Antonio FRANCO QUINTERO	Születési idő: 1973.10.14. Személyazonosító igazolvány száma: V-11311672 Nem: férfi	A venezuelai bolívari nemzeti hadsereg (Venezuelan Bolivarian National Army, FANB) dandártábornoka. A venezuelai nemzeti hírszerző szolgálat (Bolivarian National Intelligence Service, SEBIN) ügynöke. 2019 augusztusa óta a maiquetíai nemzetközi repülőtér (Maiquetía International Airport) biztonsági vezetője. 2016 novembere és 2018 novembere között a katonai kémelhárítási főigazgatóság (Directorate-General of Military Counter-Intelligence/Dirección General de Contrainteligencia Militar, DGCIM) bünyügyi nyomozati különleges igazgatóságának (Special Directorate of Criminal and Criminal Investigation, DEIPC) igazgatója volt. Felelősség terheli a parancsnoksága alatt álló DGCIM-tisztviselők által a boleítai büntetés-végrehajtási intézetben elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, köztük a DGCIM létesítményeiben fogvatartottak kínzásáért, bántalmazásáért és velük szemben túlzott erőszak alkalmazásáért. A felügyelete alá tartozó tisztségviselők részt vettek a fogvatartottakkal szembeni szexuális erőszak alkalmazásában is. Felelősség terheli emellett a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, amelyet a parancsnoksága alatt álló DGCIM-tagok követtek el. Kapcsolatba hozható Acosta Arévalo kapitány halálával.	2019.9.27.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
24.	Alexander Enrique GRANKO ARTEAGA	Születési idő: 1981.3.25. Személyazonosító igazolvány száma: V-14970215 Nem: férfi	2017 óta a katonai kémelhárítási főigazgatóság (Directorate-General of Military Counter-Intelligence/Dirección General de Contrainteligencia Militar, DGCIM) különleges ügyekkel foglalkozó osztályának (Special Affairs Division, DAE) vezetője (igazgatója). 2022. augusztus 29. óta a DGCIM boleitai büntetés-végrehajtási intézetének vezetője. 2017 és 2022 között önkényes fogva tartásokat, rövid időre való, erőszakos eltüntetések, kínzást, többek között szexuális erőszakot és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmódot rendelt el, felügyelt, illetve közvetlenül részt vett e cselekményekben. 2020. július 1-jén a bolívari nemzeti gárda (Bolivarian National Guard) alezredesévé léptették elő. Felelősség terheli a saját maga és a parancsnoksága alatt álló tisztviselők által a DGCIM létesítményeiben elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, köztük kínzásért, halált és sérülést okozó túlzott erőszak alkalmazásáért és a fogvatartottak bántalmazásáért. Felelősség terheli emellett a civil társadalom elnyomásáért, amelyet a parancsnoksága alatt álló DGCIM-tagok követtek el, valamint azért, hogy személyesen is részt vett ilyen elnyomásban. Kapcsolatba hozható Acosta Arévalo kapitány halálával.	2019.9.27.
25.	Hannover Esteban GUERRERO MIJARES	Születési idő: 1971.1.14. Nem: férfi	2019 óta a katonai rendőrség (Military Police) 35. brigádjának parancsnokhelyettese és állományának parancsnoka. 2018 novembere és 2019 augusztusa között a katonai kémelhárítási főigazgatóság (Directorate-General of Military Counter-Intelligence/Dirección General de Contrainteligencia Militar, DGCIM) bűnügyi nyomozati különleges igazgatóságának (Special Directorate of Criminal and Criminal Investigation, DEIPC) igazgatója volt. A DEIPC igazgatójaként felügyelte a DGCIM létesítményét a boleitai büntetés-végrehajtási intézetben. Ebben az időszakban a boleitai DGCIM tisztviselő kínzást és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmódot alkalmaztak, valamint szexuális erőszakot követtek el. Felelősség terheli a saját maga és a parancsnoksága alatt álló tisztviselők által különösen Boleitában elkövetett el súlyos emberi jogi jogsértésekért, köztük kínzásért, túlzott erőszak alkalmazásáért és a fogvatartottak bántalmazásáért. Kapcsolatba hozható Acosta Arévalo kapitány halálával.	2019.9.27.
29.	Elvis Eduardo HIDROBO AMOROSO	Születési idő: 1963.8.4. Születési hely: Caracas, Distrito Capital, Venezuela Személyazonosító igazolvány száma: V-7659695 Nem: férfi	2023. augusztus 24. óta a Venezuelai Nemzeti Választási Bizottság (National Electoral Commission of Venezuela) elnöke. Korábbi főszámvevő (2018. október 23. és 2023 augusztusa között) valamint az el nem ismert alkotmányozó nemzetgyűlés (National Constituent Assembly, ANC) korábbi első és második alelnöke. Intézkedéseivel aláasta Venezuelában a demokráciát és a jogállamiságot, többek között azáltal, hogy 15 évre eltiltotta az ellenzék tagjait a közhivatali tisztségek betöltésétől, valamint vezette az el nem ismert alkotmányozó nemzetgyűlést, aláírta a »gyűlölet elleni törvényt«, megindokolta egy törvényesen megválasztott ellenzéki kormányzó eltávolítását, és megtiltotta, hogy Juan Guaidó bármiféle közhivatalért indulhasson.	2020.6.29.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
31.	Jorge Elieser MÁRQUEZ MONSALVE	Születési idő: 1971.2.20. Születési hely: Caracas, Venezuela Személyazonosító igazolvány száma: V-8714253 Nem: férfi	Az Elnöki Hivatal (Office of the Presidency) minisztere 2017 novembere óta, és a Nemzeti Távközlési Bizottság (National Commission of Telecommunications, CONATEL) főigazgatója 2017. augusztus 7. óta. Intézkedéseivel aláasta Venezuelában a demokráciát és a jogállamiságot, többek között azáltal, hogy súlyosan korlátozta a venezuelai nép sajtószabadsághoz, szólásszabadsághoz és tájékoztatáshoz való jogát. A CONATEL különleges hatásköreit arra használta fel, hogy elhallgattassa a rezsimmel kapcsolatos bírálatokat és a másként gondolkodókat, oly módon, hogy internetes oldalakat tiltott le, szűrt és blokkolt, valamint visszavonta rádió- és televízióállomások meglévő engedélyeit, és megtagadta számukra új engedélyek kiadását.	2020.6.29.
38.	Omar José PRIETO FERNÁNDEZ	Születési idő: 1969.5.25. Személyazonosító igazolvány száma: V-9761075 Nem: férfi	Zulia szövetségi állam korábbi kormányzója (former Governor of Zulia State) (2017–2021). E minőségében aláasta a demokráciát és a jogállamiságot Zulia szövetségi államban. Az el nem ismert alkotmányozó nemzetgyűlés (National Constituent Assembly, ANC) iktatta be, miután az ANC megtagadta a választás jogszerű győztesének a beiktatását. Omar José Prieto Fernández aktívan előmozdította a nem demokratikus nemzetgyűlési választásokat, amelyekre 2020. december 6-án került sor. Továbbá Zulia szövetségi államban »otthonukban tett látogatásokkal« fenyegetett meg ellenzéki vezetőket, és kijelentette, hogy Zulia szövetségi államot függetlennek szándékozik nyilvánítani, ha egy, Juan Guaidó által vezetett átmeneti kormány jut hatalomra. A Venezuelai Egyesült Szocialista Párt (United Socialist Party of Venezuela, PSUV) aktív tagja.	2021.2.22.
51.	Carlos Ramón Enrique CARVALLO GUEVARA	Személyazonosító igazolvány száma: V-10132041 Nem: férfi	2021 márciusa óta a Corporación Ecosocialista Ezequiel Zamora (CORPOEZ) állami vállalat elnöke. Hadosztály-tábornok, valamint a katonai kémelhárítási főigazgatóság (Directorate-General of Military Counter-Intelligence/Dirección General de Contrainteligencia Militar, DGCIM) igazgatóhelyettese 2020. augusztus 21. óta. Rafael Ramón Blanco Marrero vezérezredes utóda. Carvalho Guevara korábban a Los Andes régióban szolgált a DGCIM kötelékében, valamint magas ranggal rendelkezett a bolívári nemzeti gárdában (Bolivarian National Guard). Felelősség terheli a parancsnoksága alatt álló DGCIM-tisztviselők által Venezuelában elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért. A Venezuelai Bolívári Köztársasággal foglalkozó független nemzetközi tényfeltáró misszió a megállapításaiban olyan intézményként jellemzi a DGCIM-et, amelyet közvetlen felelősség terhel súlyos emberi jogi jogsértések elkövetéséért.	2021.2.22.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
53.	Carlos Enrique TERÁN HURTADO	Személyazonosító igazolvány száma: V-8042567 Nem: férfi	2022 óta a venezuelai bolívari nemzeti hadsereg (Venezuelan Bolivarian National Army) hadosztályának tábornoka. 2019 augusztusa és 2021 februárja között a katonai kémelhárítási főigazgatóság (Directorate-General of Military Counter-Intelligence/Dirección General de Contrainteligencia Militar, DGCIM) bűnügyi nyomozati különleges igazgatóságának (Special Directorate of Criminal and Criminal Investigation, DEIPC) igazgatója volt. Korábbi tisztségeiben Terán Hurtado dandártábornok Falcón államban a rendőrség vezetőjeként, Táchira államban pedig a DGCIM vezetőjeként szolgált. Felelősség terheli a parancsnoksága alatt álló DGCIM-tisztviselők által elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, köztük a fogvatartottakkal szembeni kegyetlen és embertelen bánásmóddért. A Venezuelai Bolívari Köztársasággal foglalkozó független nemzetközi tényfeltáró misszió a részletes megállapításaiban kifejezetten kiemelte Terán Hurtado dandártábornokot azon szereplők egyikeként, akiket felelősség terheli de la Sotta kapitány ügyében, és mint aki kapcsolatba hozható azzal.	2021.2.22.”

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2502 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2023. szeptember 7.)

az (EU) 2019/631 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az új személygépkocsikra és az új könnyű haszongépjárművekre vonatkozó tömegértékek kiigazítása tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az új személygépkocsikra és az új könnyű haszongépjárművekre vonatkozó szén-dioxid-kibocsátási előírások meghatározásáról, valamint a 443/2009/EK és az 510/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. április 17-i (EU) 2019/631 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 14. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/631 rendelettel összhangban az új könnyű haszongépjárművek egyes gyártóira vonatkozó fajlagos szén-dioxid-kibocsátási célértékek kiszámításához használt, a teljes uniós járműállományra vonatkozó átlagos menetkész tömeget (a továbbiakban: M_0 érték) 2024-ig rendszeres időközönként ki kell igazítani az Unióban nyilvántartásba vett új könnyű haszongépjárművek átlagos tömegét érintő változások figyelembevétele érdekében.
- (2) Az (EU) 2021/973 bizottsági végrehajtási határozat ⁽²⁾ I–IV. mellékletében, az (EU) 2022/2087 bizottsági végrehajtási határozat ⁽³⁾ I. és II. mellékletében, valamint az (EU) 2023/1623 bizottsági végrehajtási határozat ⁽⁴⁾ I–III. mellékletében szereplő adatok alapján a 2019-es, 2020-as és 2021-es naptári évben nyilvántartásba vett új könnyű haszongépjárművek átlagos menetkész tömegének az egyes években újonnan nyilvántartásba vett járművek száma szerint súlyozott értéke 1 875,07 kg volt. Az (EU) 2019/631 rendelet I. melléklete B. részének 4. pontjában említett, a 2024-es naptári évre vonatkozó M_0 értéknek ezért meg kell egyeznie ezzel az értékkel.
- (3) Az (EU) 2019/631 rendelettel összhangban 2025-től az új személygépkocsik és az új könnyű haszongépjárművek átlagos vizsgálati tömegét (a továbbiakban: TM_0 értékek) kell használni az új személygépkocsik gyártóira és a könnyű haszongépjárművek gyártóira vonatkozó fajlagos kibocsátási referencia-célértékek kiszámításához. A számításokhoz használandó TM_0 értékeket rendszeres időközönként hozzá kell igazítani az összes újonnan nyilvántartásba vett személygépkocsi és újonnan nyilvántartásba vett könnyű haszongépjármű átlagos vizsgálati tömegéhez.

⁽¹⁾ HL L 111., 2019.4.25., 13. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2021/973 végrehajtási határozata (2021. június 1.) a személygépkocsi- és könnyűhaszongépjármű-gyártók számára a 2019. naptári évre vonatkozóan, a Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG személygépkocsi-gyártó és a Volkswagen csoportosulás esetében pedig a 2014–2018. naptári évekre vonatkozóan előzetesen kiszámított átlagos fajlagos CO₂-kibocsátásoknak és fajlagos kibocsátási célértékeknek az (EU) 2019/631 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján történő megerősítéséről, illetőleg módosításáról (HL L 215., 2021.6.17., 1. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2022/2087 végrehajtási határozata (2022. szeptember 26.) az (EU) 2019/631 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján a személygépkocsi- és könnyűhaszongépjármű-gyártók számára a 2020. naptári évre vonatkozó előzetesen kiszámított átlagos fajlagos szén-dioxid-kibocsátások és fajlagos kibocsátási célértékek megerősítéséről, illetve módosításáról, valamint a gyártóknak a 2021–2024. naptári évekre vonatkozó fajlagos kibocsátási célértékek és eltérési célérték kiszámításához használandó értékekről történő tájékoztatásáról (HL L 280., 2022.10.28., 49. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2023/1623 végrehajtási határozata (2023. augusztus 3.) az új személygépkocsik és új könnyű haszongépjárművek gyártóinak és gyártói csoportosulásainak 2021. naptári évi eredményeire vonatkozó adatok, valamint a 2025-től alkalmazandó fajlagos kibocsátási célértékek kiszámításához alkalmazandó adatok (EU) 2019/631 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján történő meghatározásáról és az (EU) 2022/2087 végrehajtási határozat helyesbítéséről (HL L 200., 2023.8.10., 5. o.).

- (4) A 2025-re szóló indikatív TM_0 értékeket a 2021-es naptári évben nyilvántartásba vett összes új személygépkocsi és összes új könnyű haszongépjármű átlagos vizsgálati tömegének megfelelő értéként kell meghatározni. Az (EU) 2023/1623 bizottsági végrehajtási határozatban szereplő adatok alapján a 2021-es naptári évben nyilvántartásba vett összes új személygépkocsi átlagos vizsgálati tömege 1 609,6 kg, a 2021-es naptári évben nyilvántartásba vett összes új könnyű haszongépjármű átlagos vizsgálati tömege pedig 2 163,0 kg volt. Az (EU) 2019/631 rendelet I. melléklete A. részének 6.2.1. pontjában és B. részének 6.2.1. pontjában említett, a 2025-es naptári évre vonatkozó indikatív TM_0 értékeknek ezért meg kell egyezniük ezekkel az értékekkel.
- (5) Az (EU) 2019/631 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2019/631 rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az A. rész 6.2.1. pontjában a TM_0 -ra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:
„ TM_0 2025-ben 1 609,6 kg, a többi naptári évben pedig a 14. cikk (1) bekezdésének d) pontjával összhangban meghatározott, kilogrammban (kg) kifejezett érték.”
2. A B. rész 4. pontjában az M_0 -ra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:
„ M_0 értéke 2020-ban 1 766,4, 2021-ben, 2022-ben és 2023-ban 1 825,23, 2024-ben pedig 1 875,07”.
3. A B. rész 6.2.1. pontjában a TM_0 -ra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:
„ TM_0 2025-ben 2 163,0 kg, a többi naptári évben pedig a 14. cikk (1) bekezdésének d) pontjával összhangban meghatározott, kilogrammban (kg) kifejezett érték.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. szeptember 7-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

2023/2480

2023.11.13.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2480 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2023. november 10.)**

az 1224/2009/EK tanácsi rendelet szerint a bizonyos állományok tekintetében 2023-ban rendelkezésre álló halászati kvótáknak a más állományok korábbi években való túlhalászása miatti csökkentéséről és az (EU) 2023/1661 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. november 20-i 1224/2009/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 105. cikke (1), (2), (3) és (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2022. évi halászati kvótákat az (EU) 2021/91 tanácsi rendelet ⁽²⁾, az (EU) 2021/1888 tanácsi rendelet ⁽³⁾, az (EU) 2022/109 tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ és az (EU) 2022/110 tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ állapította meg.
- (2) A 2023. évi halászati kvótákat az (EU) 2022/2090 tanácsi rendelet ⁽⁶⁾, az (EU) 2023/194 tanácsi rendelet ⁽⁷⁾ és az (EU) 2023/195 tanácsi rendelet ⁽⁸⁾ állapította meg.
- (3) Az 1224/2009/EK rendelet 105. cikkének (1) bekezdése értelmében abban az esetben, ha a Bizottság megállapítja, hogy valamely tagállam túllépte a számára kiosztott halászati kvótákat, a Bizottságnak csökkentenie kell az adott tagállam jövőbeli halászati kvótáit.
- (4) Az (EU) 2023/1661 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁹⁾ a korábbi években történt túlhalászás miatt csökkentette a bizonyos halállományok tekintetében 2023-ban rendelkezésre álló halászati kvótákat.

⁽¹⁾ HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

⁽²⁾ A Tanács (EU) 2021/91 rendelete (2021. január 28.) az uniós halászhajók egyes mélytengeri halállományokra vonatkozó halászati lehetőségeinek a 2021. és 2022. évre történő meghatározásáról (HL L 31., 2021.1.29., 20. o.).

⁽³⁾ A Tanács (EU) 2021/1888 rendelete (2021. október 27.) a bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2022. évre történő meghatározásáról, valamint az (EU) 2021/92 rendeletnek az egyéb vizekre vonatkozó egyes halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról (HL L 384., 2021.10.29., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács (EU) 2022/109 rendelete (2022. január 27.) bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2022. évre történő meghatározásáról (HL L 21., 2022.1.31., 1. o.).

⁽⁵⁾ A Tanács (EU) 2022/110 rendelete (2022. január 27.) egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2022. évre történő meghatározásáról (HL L 21., 2022.1.31., 165. o.).

⁽⁶⁾ A Tanács (EU) 2022/2090 rendelete (2022. október 27.) a bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2023. évre történő meghatározásáról, valamint az (EU) 2022/109 rendeletnek az egyéb vizekre vonatkozó egyes halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról (HL L 281., 2022.10.31., 1. o.).

⁽⁷⁾ A Tanács (EU) 2023/194 rendelete (2023. január 30.) bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2023. évre történő meghatározásáról, valamint egyes mélytengeri halállományok tekintetében az ilyen halászati lehetőségeknek a 2023. és 2024. évre történő meghatározásáról (HL L 28., 2023.1.31., 1. o.).

⁽⁸⁾ A Tanács (EU) 2023/195 rendelete (2023. január 30.) egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2023. évre történő meghatározásáról, valamint az (EU) 2022/110 rendeletnek a Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren a 2022. évre alkalmazandó halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról (HL L 28., 2023.1.31., 220. o.).

⁽⁹⁾ A Bizottság (EU) 2023/1661 végrehajtási rendelete (2023. augusztus 24.) a bizonyos állományok tekintetében 2023-ban rendelkezésre álló halászati kvótáknak a korábbi években történt túlhalászás miatti csökkentéséről (HL L 210., 2023.8.25., 23. o.).

- (5) Egyes tagállamok, nevezetesen Dánia, Spanyolország, Hollandia és Lengyelország esetében a túlhalászott állományokra vonatkozóan kiosztott kvóták csökkentését nem lehetett az (EU) 2023/1661 végrehajtási rendelettel érvényesíteni, mert e tagállamok 2023-ban nem rendelkeznek kvótával az említett állományok tekintetében.
- (6) Az 1224/2009/EK rendelet 105. cikkének (5) bekezdése előírja, hogy ha a túlhalászott állomány tekintetében a túlhalászt követő évben nem alkalmazható a kvótacsökkentés, mert az adott tagállam nem rendelkezik kvótával az adott halállomány halászatára, a csökkentést – az érintett tagállamokkal folytatott konzultációt követően – az ugyanazon földrajzi területen rendelkezésre álló vagy ugyanolyan kereskedelmi értékkel bíró egyéb állományokra vonatkozóan lehet alkalmazni.
- (7) Az 1224/2009/EK rendelet 105. cikkének (1), (2) és (5) bekezdése szerinti kvótacsökkentésekkel kapcsolatos iránymutatásokról (a továbbiakban: iránymutatások) szóló, 2022/C 369/03 számú bizottsági közlemény ⁽¹⁰⁾ szerint az ilyen csökkentéseket lehetőleg az olyan állományok tekintetében kiosztott kvótákra vonatkozóan kell alkalmazni, amelyekre a kvótát túlhalászó flotta halászik.
- (8) Az érintett tagállamokkal egyeztetés folyt bizonyos olyan csökkentésekről, amelyek a túlhalászott állományoktól eltérő állományok tekintetében kiosztott halászati kvótákat érintik. Ezért helyénvaló úgy rendelkezni, hogy a csökkentések ezeket az említett tagállamok számára 2023-ra megállapított alternatív halászati kvótákat érintsék.
- (9) Bizonyos esetekben a halászati lehetőségeknek az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹¹⁾ 16. cikkének (8) bekezdése szerinti elcserélése lehetővé teszi, hogy ugyanazon állományok tekintetében kerüljön sor csökkentésre az (EU) 2023/1661 végrehajtási rendelet keretében.
- (10) Ezen túlmenően egyes, az (EU) 2023/1661 végrehajtási rendeletben előírt kvótacsökkentések meghaladják a kiigazított 2023-as kvóták mértékét, ezért az ilyen csökkentéseket nem lehet teljes mértékben végrehajtani az említett év tekintetében. Az iránymutatások szerint a fennmaradó mennyiségeket a későbbi években rendelkezésre álló kiigazított kvótákból kell levonni egészen addig, amíg a teljes túlhalászott mennyiségnek megfelelő összeget vissza nem térítik.
- (11) Az (EU) 2023/1661 végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (12) A fent említett iránymutatások a 2012/C 72/07 közlemény helyébe léptek, hogy adott esetben hozzáigazítsák a regionális halászati gazdálkodási szervezetek által kezelt állományokra vonatkozó kvóták túlhalászása esetén alkalmazandó csökkentés ütemezését az érintett regionális halászati gazdálkodási szervezetek által ezen állományok tekintetében meghatározott csökkentési ütemtervhez. Az Atlanti Tonhálfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottságnak (ICCAT) a trópusi tonhálfélékre vonatkozó többéves állományvédelmi és -gazdálkodási programról szóló 21-01. sz. ajánlása ⁽¹²⁾, valamint az észak-atlanti kardhal védelméről szóló 22-03. sz. ICCAT-ajánlás ⁽¹³⁾ megállapítja, hogy a 2022. évi kiigazított éves kvóta esetleges túllépését a 2024. évi kvótából/fogási korlát mennyiségéből kell levonni. Ennek alapján az Atlanti-óceánban élő nagyszemű tonhal állományának (BET/ATLANT) és az Atlanti-óceánban az é. sz. 5°-tól északra élő kardhalállománynak (SWO/AN05N) a 2022-ben megállapított, Portugália általi túlhalászása miatti kvótacsökkentéseket – ideértve az alkalmazandó szorzótényezőkből fakadó kvótacsökkentéseket is – csak 2024-ben kell alkalmazni.
- (13) További frissítésekre vagy korrekciókra kerülhet sor, amennyiben a tagállamok által az 1224/2009/EK rendelet 33. cikke alapján a jelenlegi vagy a korábbi tárgyidőszakok tekintetében bejelentett fogási számadatokban hibákra, kihagyásokra vagy téves bejelentésekre derül fény,

⁽¹⁰⁾ A Bizottság közleménye az 1224/2009/EK rendelet 105. cikkének (1), (2) és (5) bekezdése szerinti kvótacsökkentésekkel kapcsolatos iránymutatásokról, továbbá a 2012/C 72/07. sz. közlemény felváltásáról (2022/C 369/03) (HL C 369., 2022.9.27., 3. o.).

⁽¹¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

⁽¹²⁾ Az ICCAT 21-01. sz. ajánlása, amely a 16-01. sz., a trópusi tonhálfélékre vonatkozó többéves állományvédelmi és -gazdálkodási programról szóló ajánlásának helyébe lépő 19-02. sz. ajánlás helyébe lépett.

⁽¹³⁾ Az ICCAT 22-03. sz. ajánlása, amely a 17-02. sz., az észak-atlanti kardhal védelméről szóló ajánlás meghosszabbításáról és módosításáról szóló 21-02. sz. kiegészítő ajánlás helyébe lépett.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2022/2090, az (EU) 2023/194 és az (EU) 2023/195 rendeletben megállapított és e rendelet I. mellékletében szereplő 2023. évi halászati kvóták az alternatív állományok tekintetében a szóban forgó mellékletben megállapított levonások alkalmazásával csökkennek.

2. cikk

Az (EU) 2023/1661 végrehajtási rendelet mellékletének helyébe e rendelet II. mellékletének szövege lép.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. november 10-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

A 2023. ÉVI HALÁSZATI KVÓTÁK ALTERNATÍV ÁLLOMÁNYOKAT ÉRINTŐ CSÖKKENTÉSE

TÚLHALÁSZOTT ÁLLOMÁNYOK						ALTERNATÍV ÁLLOMÁNYOK					
Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	A túlhalászott állomány tekintetében megállapított 2023-as halászati kvótából le nem vonható mennyiség (tonnában)	Tagállam	Fajkód	Területkód	Faj neve	Terület neve	Az alternatív állományok tekintetében megállapított 2023-as halászati kvótából levonandó mennyiség (tonnában)
DNK	HER	5B6ANB	Hering	6b és 6aN; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei	8,077	DNK	MAC	2CX14-	Makréla	6, 7, 8a, 8b, 8d és 8e; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; a 2a, 12 és 14 övezet nemzetközi vizei	8,077
DNK	OTH	1N2AB.	Egyéb fajok	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	2,038	DNK	HER	1/2-	Hering	Az 1 és 2 övezet egyesült királysági, Feröer szigetek, norvég és nemzetközi vizei	2,038
DNK	POK	1N2AB.	Fekete tőkehal	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	17,317	DNK	HER	1/2-	Hering	Az 1 és 2 övezet egyesült királysági, Feröer szigetek, norvég és nemzetközi vizei	17,317
ESP	GHL	1N2AB.	Grönlandi laposhal	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	33,521	ESP	HER	1/2-	Hering	Az 1 és 2 övezet egyesült királysági, Feröer szigetek, norvég és nemzetközi vizei	33,521
ESP	HAD	1N2AB.	Foltos tőkehal	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	17,409	ESP	REB	1N2AB.	Vörös alsügérek	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	17,409

ESP	OTH	1N2AB.	Egyéb fajok	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	53,171		ESP	COD	1N2AB.	Közönséges tőkehal	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	53,171
ESP	POK	1N2AB.	Fekete tőkehal	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	8,163		ESP	HER	1/2-	Hering	Az 1 és 2 övezet egyesült királysági, Feröer szigetek, norvég és nemzetközi vizei	0,479
								COD	1N2AB.	Közönséges tőkehal	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	0,540
								REB	1N2AB.	Vörös alsügérek	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	7,144
NDL	POK	1N2AB.	Fekete tőkehal	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	43,097		NDL	HER	1/2-	Hering	Az 1 és 2 övezet egyesült királysági, Feröer szigetek, norvég és nemzetközi vizei	43,097
POL	MAC	2A34.	Makréla	3a; a 2a, 3b, 3c, 3d és 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei	10,934		POL	HER	3D-R30	Hering	A 25–27, 28.2, 29 és 32 alkörzet uniós vizei	10,934

II. MELLÉKLET

Az (EU) 2023/1661 végrehajtási rendelet mellékletének helyébe a következő szöveg lép:

„MELLÉKLET

A TÚLHALÁSZOTT ÁLLOMÁNYOKRA VONATKOZÓ 2023. ÉVI HALÁSZATI KVÓTÁK CSÖKKENTÉSE

Tagállam	Fajkód	Terület-kód	Faj neve	Terület neve	2022. évi kiinduló kvóta (tonnában)	2022. évi engedélyezett kirakodások (teljes kiigazított mennyiség tonnában) ⁽¹⁾	2022. évi teljes kifogott mennyiség (tonnában)	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított kvótafelhasználás 2022-ben	Az engedélyezett kirakodásokhoz viszonyított túlhalasztás 2022-ben (tonnában)	Szorozótényező ⁽²⁾	Kiegészítő szorzótényező ⁽³⁾	Az előző év(ek)ről fennmaradó csökkenések ⁽⁴⁾ (tonnában)	A 2023-as és későbbi évekre vonatkozó halászati kvótákat érintő csökkentések ⁽⁵⁾ (tonnában)	A túlhalasztott állományokra vonatkozó 2023-as halászati kvótákat érintő csökkentés ⁽⁶⁾ (tonnában)	Az alternatív állományokra vonatkozó 2023-as halászati kvótákat érintő csökkentés (tonnában)	A 2024-es és későbbi évekre vonatkozó halászati kvótákból kell levonni (tonnában)
BE	SRX	07D.	Rájaalakúak	7d	134,000	136,500	137,765	100,93 %	1,265	/	/	/	1,265	1,265	/	/
BE	SRX	67AKX-D	Rájaalakúak	A 6a, 6b, 7a-c és 7e-k övezet egyesült királysági és uniós vizei	814,000	1 207,000	1 209,702	100,22 %	2,702	/	/	/	2,702	2,702	/	/
DE	HER	4AB.	Hering	Az ICES 4 övezetnek az é. sz. 53°30'-től északra fekvő uniós, egyesült királysági és norvég vizei	41 147,000	37 114,880	38 224,556	102,99 %	1 109,676	/	A ⁽⁸⁾	/	1 109,676	1 109,676	/	/
DE	OTH	1N2AB.	Egyéb fajok	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	71,000	72,800	92,797	127,47 %	19,997	1,00	/	/	19,997	0	/	19,997
DK	COD	03AN.	Közönséges tőkehal	Skagerrak	1 515,000	1 503,751	1 521,783	101,20 %	18,032	/	C ⁽⁸⁾	/	18,032	18,032	/	/
DK	COD	2A3A-X4	Közönséges tőkehal	4; a 2a övezet egyesült királysági vizei; a 3a övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része	1 951,000	1 980,700	2 018,970	101,93 %	38,270	/	C ⁽⁸⁾	/	38,270	38,270	/	/
DK	HAD	03A.	Foltos tőkehal	3a	2 225,000	2 508,851	2 735,449	109,03 %	226,598	/	C ⁽⁸⁾	/	226,598	226,598	/	/

DK	HER	5B6AN-B	Hering	6b és 6aN; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei	/	/	8,077	N/A	8,077	1,00	/		8,077	/	8,077	/
DK	OTH	1N2AB.	Egyéb fajok	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	/	/	2,038	N/A	2,038	1,00	/	/	2,038	/	2,038	/
DK	POK	1N2AB.	Fekete tőkehal	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	/	/	17,317	N/A	17,317	1,00	/	/	17,317	/	17,317	/
DK	PRA	4N-S62	Norvég garnéla	Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek	200,000	203,000	205,041	101,01 %	2,041	/	/	/	2,041	2,041	/	/
DK	SPR	03A.	Spratt és a kapcsolódó járulékos fogások	3a	8 422,000	20,186	34,428	170,55 %	14,242	1,00	/	/	14,242	14,242	/	/
DK	WHB	1X14	Kék puhatókehal	Az 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 és 14 övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizei	36 723,000	45 035,026	45 516,979	101,07 %	481,953	/	/	/	481,953	481,953	/	/
ES	ALF	3X14-	Nyálkásfejű halak	A 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 és 14 övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizei	51,000	58,000	59,069	101,84 %	1,069	/	/	/	1,069	1,069	/	/
ES	COD	1/2B.	Közönséges tőkehal	1 és 2b	9 688,000	9 290,212	9 409,547	101,28 %	119,335	/	A (*)	/	119,335	119,335	/	/
ES	COD	1N2AB.	Közönséges tőkehal	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	2 602,000	2 744,006	2 804,069	102,19 %	60,063	/	/	/	60,063	0	/	60,063

ES	GHL	1N2AB.	Grönlandi laposhal	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	/	32,719	55,066	168,30 %	22,347	1,00	A	/	33,521	/	33,521	/
ES	HAD	1N2AB.	Foltos tőkehal	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	/	0,554	17,963	3 242,42 %	17,409	1,00	/	/	17,409	/	17,409	/
ES	OTH	1N2AB.	Egyéb fajok	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	/	/	35,447	N/A	35,447	1,00	A	/	53,171	/	53,171	/
ES	POL	08C.	Sávostőkehal	8c	149,000	172,001	173,627	100,95 %	1,626	/	/	/	1,626	1,626	/	/
ES	POK	1N2AB.	Fekete tőkehal	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	/	17,250	25,413	147,32 %	8,163	1,00	/	/	8,163	/	8,163	/
ES	REB	1N2AB.	Vörös álsügegek	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	106,000	103,211	104,593	101,34 %	1,382	/	/	/	1,382	1,382	/	/
ES	RJU	9-C.	Cifráraja	A 9 övezet uniós vizei	15,000	18,000	19,348	107,49 %	1,348	/	/	/	1,348	0	/	1,348
FR	JAX	4BC7D	Fattyú-makrélák és a kapcsolódó járulékos fogások	A 4b, 4c és 7d övezet egyesült királysági és uniós vizei	267,000	396,532	461,312	116,34 %	64,780	1,00	/	/	64,780	64,780	/	/
FR	RJE	7FG.	Csíkos rája	7f és 7 g	36,000	57,000	83,299	146,14 %	26,299	1,00	/	/	26,299	26,299	/	/
FR	RJU	8-C.	Cifráraja	A 8 övezet uniós vizei	13,000	23,000	24,081	104,70 %	1,081	/	/	/	1,081	1,081	/	/
IE	HER	6AS7BC	Hering	6aS, 7b, 7c	1 236,000	1 267,563	1 298,400	102,43 %	30,837	/	/	/	30,837	30,837	/	/
IE	POK	1N2AB.	Fekete tőkehal	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	/	28,810	51,017	177,08 %	22,207	1,00	/	/	22,207	22,207	/	/

MT	ALB	MED	Föld- közi- tengeri germon	Földközi-tenger	41,190	41,190	49,876	121,09 %	8,686	1,00	/	/	8,686	8,686	/	/
NL	POK	1N2AB.	Fekete tőkehal	Az 1 és 2 övezet norvég vizei	/	4,000	47,097	1 177,43 %	43,097	1,00	/	/	43,097	/	43,097	/
PL	MAC	2A34.	Makréla	3a: a 2a, 3b, 3c, 3d és 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei	/	/	10,934	N/A	10,934	1,00	/	/	10,934	/	10,934	/
PT	ALF	3X14-	Nyálkás- fejű halak	A 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 és 14 övezet uniós és nemzetközi vizei	145,000	142,314	145,155	102,00 %	2,841	/	A ^(*)	/	2,841	2,841	/	/
PT	BET	ATLAN- T	Nagys- zemű tonhal	Atlanti-óceán	3 106,230	3 022,850	3 206,898	106,09 %	184,048	/	/	/	/ ^(*)	/ ^(*)	/	184,048 ^(*)
PT	RJU	9-C.	Cifra rája	A 9 övezet uniós vizei	15,000	32,000	33,907	105,96 %	1,907	/	/	/	1,907	1,907	/	/
PT	SWO	AN05N	Kardhal	Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól északra	1 161,840	1 687,840	1 738,632	103,01 %	50,792	/	/	/	/ ⁽¹⁰⁾	/ ⁽¹⁰⁾	/	50,792 ⁽¹⁰⁾
SE	I/F	04-N	Ipari halak	A 4 övezet norvég vizei	800,000	800,000	808,349	101,04 %	8,349	/	/	/	8,349	8,349	/	/

^(*) A halászati lehetőségeket meghatározó vonatkozó rendeletek értelmében a halászati lehetőségek – a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.) 16. cikkének (8) bekezdése szerinti – cseréjének, a teljes kifogható mennyiség és kvóták éves kezelésére vonatkozó kiegészítő feltételek bevezetéséről szóló 847/96/EK tanácsi rendelet (HL L 115., 1996.5.9., 3. o.) 4. cikkének (2) bekezdése és az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdése szerint 2021-ről 2022-re átcsoportosított kvótáknak, valamint a halászati lehetőségek 1224/2009/EK rendelet 37., illetve 105. cikke szerinti újrakiosztásának és csökkentésének a figyelembevételé után valamely tagállam számára rendelkezésre álló kvóták.

^(*) Az 1224/2009/EK rendelet 105. cikkének (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően. A túlhalászás × 1,00 mértékű levonás alkalmazandó minden olyan esetben, amikor a túlhalászott mennyiség legfeljebb 100 tonna.

^(*) Az 1224/2009/EK rendelet 105. cikke (3) bekezdésének megfelelően, amennyiben a túlhalászás mértéke a 10 %-ot meghaladja.

^(*) Az »A« azt jelzi, hogy 1,5-es kiegészítő szorzótényezőt alkalmaztak a 2020., a 2021. és a 2022. évi folyamatos túlhalászás miatt. A »C« azt jelzi, hogy további 1,5-es szorzótényezőt alkalmaztak, mivel a faj valamely többéves terv hatálya alá tartozik.

^(*) Az előző év(ek)ről fennmaradó mennyiségek.

^(*) 2023-ban alkalmazandó csökkentések.

^(*) Azok a 2023-ban alkalmazandó csökkentések, amelyek a 2023. szeptember 1-jén rendelkezésre álló kvóta alapján ténylegesen alkalmazhatók voltak.

^(*) További szorzótényezőt nem alkalmazandó, mivel a túlhalászás mértéke nem haladja meg az engedélyezett kirakodások 10 %-át.

^(*) Az ICCAT 21-01. sz. ajánlása értelmében a 2022. évi kiigazított éves kvóta esetleges túllépését a 2024. évi kvótából/fogási korlát mennyiségéből kell levonni.

⁽¹⁰⁾ Az ICCAT 22-03. sz. ajánlása értelmében a 2022. évi kiigazított éves kvóta esetleges túllépését a 2024. évi kvótából/fogási korlát mennyiségéből kell levonni.”



2023/2483

2023.11.13.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2483 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. november 6.)

egy elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről („Asparago verde di Canino” (OFJ))

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló, 2012. november 21-i 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 52. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1151/2012/EU rendelet 50. cikke (2) bekezdésének a) pontjával összhangban a Bizottság közzétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* Olaszország kérelmét ⁽²⁾ az „Asparago verde di Canino” elnevezés bejegyzésére.
- (2) A Bizottsághoz nem érkezett az 1151/2012/EU rendelet 51. cikke szerinti indokolással ellátott kifogásolási nyilatkozat, ezért az „Asparago verde di Canino” elnevezést be kell jegyezni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az „Asparago verde di Canino” (OFJ) elnevezés bejegyzésre kerül az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásába.

Az első bekezdésben említett elnevezés a 668/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾ XI. melléklete szerinti 1.6. osztályba (Gyümölcs, zöldségfélék és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva) tartozó terméket jelöl.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. november 6-án.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
Janusz WOJCIECHOWSKI
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 343., 2012.12.14., 1. o.

⁽²⁾ HL C 253., 2023.7.18., 27. o.

⁽³⁾ A Bizottság 668/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. június 13.) a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 179., 2014.6.19., 36. o.).



2023/2498

2023.11.13.

A TANÁCS (KKBP) 2023/2498 HATÁROZATA

(2023. november 10.)

a venezuelai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2017/2074 határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2017. november 13-án elfogadta a (KKBP) 2017/2074 határozatot ⁽¹⁾.
- (2) A Tanács 2022. november 10-én elfogadta a (KKBP) 2021/2201 határozatot ⁽²⁾, amellyel 2023. november 14-ig megújította a hatályban lévő korlátozó intézkedéseket, beleértve valamennyi jegyzékbe vételt.
- (3) A Tanács a (KKBP) 2017/2074 határozat 13. cikkével összhangban felülvizsgálta a hatályban lévő korlátozó intézkedéseket. E felülvizsgálat alapján, és tekintettel a Venezuelában fennálló politikai, gazdasági, társadalmi és humanitárius válságra, valamint a demokráciát, a jogállamiságot és az emberi jogok tiszteletben tartását aláásó, huzamosan elkövetett cselekményekre, a korlátozó intézkedéseket – beleértve valamennyi jegyzékbe vételt, egy elhunyt személy kivételével – 2024. május 14-ig meg kell újítani és 16 személy tekintetében naprakésszé kell tenni az indokolást.
- (4) Ezen intézkedések nem érintik az általános népességet, és visszafordíthatók a demokráciának, a jogállamiságnak és az emberi jogok tiszteletben tartásának helyreállítása irányában Venezuelában tett haladás fényében.
- (5) A (KKBP) 2017/2074 határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2017/2074 határozat a következőképpen módosul:

1. A 13. cikk első bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
„Ezt a határozatot 2024. május 14-ig kell alkalmazni.”
2. Az I. melléklet e határozat mellékletével összhangban módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. november 10-én.

a Tanács részéről
az elnök
P. NAVARRO RÍOS

⁽¹⁾ A Tanács (KKBP) 2017/2074 határozata (2017. november 13.) a venezuelai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 295., 2017.11.14., 60. o.).

⁽²⁾ A Tanács (KKBP) 2022/2201 határozata (2022. november 10.) a venezuelai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2017/2074 határozat módosításáról (HL L 292., 2022.11.11., 61. o.).

A (KKBP) 2017/2074 határozat I. melléklete a következőképpen módosul:

1. A természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzékében a 3. bejegyzést el kell hagyni; és
2. a 2., 7., 8., 11., 14., 16., 19., 21., 23., 24., 25., 29., 31., 38., 51. és 53. bejegyzés helyébe a következő bejegyzések lépnek:

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
„2.	Gustavo Enrique GONZÁLEZ LÓPEZ	Születési idő: 1960.11.2. Nem: férfi	2019. április 30-tól a bolívari nemzeti hírszerző szolgálat (Bolivarian National Intelligence Service, SEBIN) újra kinevezett főigazgatója. 2019 januárjától Maduro elnök biztonsági és hírszerzési tanácsadója, valamint 2014 februárjától 2018 októberéig a SEBIN főigazgatója. Abban az időben, ameddig a SEBIN igazgatója volt, a végső soron az ő irányítása alatt álló tisztségviselők önkényes fogva tartottak embereket, kínzást, valamint kegyetlen és embertelen bánásmódot alkalmaztak, és szexuális erőszakot követtek el az El Helicoide büntetés-végrehajtási intézetben. A SEBIN főigazgatójaként felelősség terheli súlyos emberi jogi jogsértésekért, többek között önkényes fogva tartásokért, embertelen és megalázó bánásmódot és kínzásért, valamint a venezuelai civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2018.1.22.
7.	Diosdado CABELLO RONDÓN	Születési idő: 1963.4.15. Nem: férfi	A nem demokratikus módon megválasztott nemzetgyűlés (National Assembly) tagja, az alkotmányozó nemzetgyűlés (Constituent Assembly) korábbi elnöke és a venezuelai Egyesült Szocialista Párt (United Socialist Party of Venezuela, PSUV) első alelnöke. Részt vesz a venezuelai demokrácia és jogállamiság aláásásában és a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásában, többek között azzal, hogy a médiát a politikai ellenzék, egyéb média és a civil társadalom elleni nyilvános támadásokra és fenyegetésekre használja fel, és – egyebek mellett a bolívari nemzeti hírszerző szolgálat (Bolivarian National Intelligence Service, SEBIN) számára – elrendeli egyének fogva tartását.	2018.1.22.
8.	Tareck Zaidan EL-AISSAMI MADDAH	Születési idő: 1974.11.12. Nem: férfi	Korábban gazdaságért felelős alelnök, valamint a nemzeti olajiparért és a nemzeti iparért és termelésért felelős néphatalmi miniszter volt. A bolívari nemzeti hírszerző szolgálat (Bolivarian National Intelligence Service, SEBIN) irányítását felügyelő korábbi alelnökként Tareck El-Aissamit felelősség terheli a szervezet által elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, többek között önkényes fogva tartásokért, politikai indíttatású nyomozásokért, embertelen és megalázó bánásmódot, valamint kínzásokért. Felelősség terheli továbbá a demokráciát és a jogállamiságot aláásó politikák és tevékenységek támogatásáért és végrehajtásáért, többek között a nyilvános demonstrációk betiltásáért, továbbá ő vezeti Maduro elnök »államcsínyellenes parancsnokságát«, amelynek tevékenysége a civil társadalom és a demokratikus ellenzék ellen irányul.	2018.6.25.
11.	Iván HERNÁNDEZ DALA	Születési idő: 1966.5.18. Nem: férfi	Az FANB vezérőrnagya. 2014 januárja óta a katonai kémelhárítás (Military Counter-Intelligence, DGCIM) főigazgatója, 2015 szeptembere óta pedig az elnöki gárda (Presidential Guard) vezetője. A DGCIM vezetőjeként Iván Hernández Dala felelős a parancsnoksága alatt álló DGCIM tagjai által elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, többek között kínzásokért, túlzott erőszak alkalmazásáért és a fogvatartottak bántalmazásáért.	2018.6.25.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
14.	Sandra OBLITAS RUZZA	Születési idő: 1969.6.7. Nem: nő	Egyetemi oktatásért felelős miniszter. A venezuelai bolivári egyetem (Universidad Bolivariana de Venezuela) korábbi rektora. Az Országos Választási Tanács (National Electoral Council, CNE) korábbi alelnöke, valamint a választói és polgári névjegyzékkel foglalkozó bizottság (Commission of the Electoral and Civilian Register) korábbi elnöke. Felelős a CNE tevékenységeiért, amelyek aláásták a venezuelai demokráciát, többek között a törvénytelen alkotmányozó gyűlés (Constituent Assembly) felállításának elősegítése és a választási folyamat manipulálása révén.	2018.6.25.
16.	Katherine Nayarith HARRINGTON PADRÓN	Születési idő: 1971.12.5. Nem: nő	Caracas nagyvárosi térség (Metropolitan Area of Caracas) Büntető Igazságszolgáltatási Kerületének (Criminal Judicial Circuit) elnöke. Korábban, 2017 júliusától 2018 októberéig helyettes államügyész (más fordításban: főügyész-helyettes). Az alkotmány megsértésével a Legfelsőbb Bíróság (Supreme Court) és nem a nemzetgyűlés (National Assembly) nevezte ki őt helyettes államügyésznek. Felelősség terheli a demokrácia és jogállamiság aláásásáért Venezuelában, többek között politikai indíttatású büntetőeljárások kezdeményezése és a Maduro-rezsim által elkövetett állítólagos emberi jogi jogsértések kivizsgálásának elmulasztása révén.	2018.6.25.
19.	Néstor Neptali BLANCO HURTADO	Születési idő: 1982.9.26. Személyazonosító igazolvány száma: V-1 5222057 Nem: férfi	A 32. sz. katonai kémelhárítási övezet parancsnoka a Los Llanos régióban. A bolivári nemzeti gárda (Bolivarian National Guard, GNB) őrnagyaként legalább 2017 decembere óta a katonai kémelhárítási főigazgatóság (Directorate-General of Military Counter-Intelligence/Dirección General de Contrainteligencia Militar, DGCIM) tisztviselői mellett tevékenykedett. Felelősség terheli súlyos emberi jogi jogsértésekért, többek között kínzásért, túlzott erőszak alkalmazásáért és a DGCIM létesítményeiben fogvatartottakkal szembeni rossz bánásmódért.	2019.9.27.
21.	Carlos Alberto CALDERÓN CHIRINOS	Személyazonosító igazolvány száma: V-10352300 Nem: férfi	A venezuelai nemzeti rendőrség (Venezuelan National Police, PNB/FAES) elitkommandójának tisztségviselője. A venezuelai nemzeti hírszerző szolgálat (Bolivarian National Intelligence Service, SEBIN) korábbi magas rangú (főbiztosként, az El Helicoide igazgatójaként és a Stratégiai Vizsgálatok Igazgatóságának igazgatójaként említett) tisztségviselője. Felügyelete alatt a Stratégiai Vizsgálatok Igazgatóságának (Directorate for Strategic Investigations) tisztségviselői illegálisan fogva tartottak személyeket, kínzást és egyéb bántalmazást alkalmaztak, valamint szexuális és nemi alapú erőszakot követtek el. Felelősség terheli súlyos emberi jogi jogsértésekért, többek között kínzásért, túlzott erőszak alkalmazásáért és a SEBIN létesítményeiben fogvatartottakkal szembeni rossz bánásmódért. Így részt vett a SEBIN El Helicoide börtönében fogvatartott személyek kínzásában és velük szemben kegyetlen, embertelen és megalázó bánásmód alkalmazásában, és felelős ezen cselekményekért.	2019.9.27.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
23.	Rafael Antonio FRANCO QUINTERO	Születési idő: 1973.10.14. Személyazonosító igazolvány száma: V-11 311 672 Nem: férfi	A venezuelai bolívari nemzeti hadsereg (Venezuelan Bolivarian National Army, FANB) dandártábornoka. A venezuelai nemzeti hírszerző szolgálat (Bolivarian National Intelligence Service, SEBIN) ügynöke. 2019 augusztusa óta a maiquetíai nemzetközi repülőtér (Maiquetía International Airport) biztonsági vezetője. 2016 novembere és 2018 novembere között a katonai kémelhárítási főigazgatóság (Directorate-General of Military Counter-Intelligence/Dirección General de Contrainteligencia Militar, DGCIM) bünyügyi nyomozati különleges igazgatóságának (Special Directorate of Criminal and Criminal Investigation, DEIPC) igazgatója volt. Felelősség terheli a parancsnoksága alatt álló DGCIM-tisztviselők által a boleitai büntetés-végrehajtási intézetben elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, köztük a DGCIM létesítményeiben fogvatartottak kínzásáért, bántalmazásáért és velük szemben túlzott erőszak alkalmazásáért. A felügyelete alá tartozó tisztviselők részt vettek a fogvatartottakkal szembeni szexuális erőszak alkalmazásában is. Felelősség terheli emellett a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, amelyet a parancsnoksága alatt álló DGCIM-tagok követtek el. Kapcsolatba hozható Acosta Arévalo kapitány halálával.	2019.9.27.
24.	Alexander Enrique GRANKO ARTEAGA	Születési idő: 1981.3.25. Személyazonosító igazolvány száma: V-14970215 Nem: férfi	2017 óta a katonai kémelhárítási főigazgatóság (Directorate-General of Military Counter-Intelligence/Dirección General de Contrainteligencia Militar, DGCIM) különleges ügyekkel foglalkozó osztályának (Special Affairs Division, DAE) vezetője (igazgatója). 2022. augusztus 29. óta a DGCIM boleitai büntetés-végrehajtási intézetének vezetője. 2017 és 2022 között önkényes fogva tartásokat, rövid időre való, erőszakos eltüntetések, kínzást, többek között szexuális erőszakot és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmódot rendelt el, felügyelt, illetve közvetlenül részt vett e cselekményekben. 2020. július 1-jén a bolívari nemzeti gárda (Bolivarian National Guard) alezredesévé léptették elő. Felelősség terheli a saját maga és a parancsnoksága alatt álló tisztviselők által a DGCIM létesítményeiben elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, köztük kínzásért, halált és sérülést okozó túlzott erőszak alkalmazásáért és a fogvatartottak bántalmazásáért. Felelősség terheli emellett a civil társadalom elnyomásáért, amelyet a parancsnoksága alatt álló DGCIM-tagok követtek el, valamint azért, hogy személyesen is részt vett ilyen elnyomásban. Kapcsolatba hozható Acosta Arévalo kapitány halálával.	2019.9.27.
25.	Hannover Esteban GUERRERO MIJARES	Születési idő: 1971.1.14. Nem: férfi	2019 óta a katonai rendőrség (Military Police) 35. brigádjának parancsnokhelyettese és állományának parancsnoka. 2018 novembere és 2019 augusztusa között a katonai kémelhárítási főigazgatóság (Directorate-General of Military Counter-Intelligence/Dirección General de Contrainteligencia Militar, DGCIM) bünyügyi nyomozati különleges igazgatóságának (Special Directorate of Criminal and Criminal Investigation, DEIPC) igazgatója volt. A DEIPC igazgatójaként felügyelte a DGCIM létesítményét a boleitai büntetés-végrehajtási intézetben. Ebben az időszakban a boleitai DGCIM tisztviselő kínzást és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmódot alkalmaztak, valamint szexuális erőszakot követtek el. Felelősség terheli a saját maga és a parancsnoksága alatt álló tisztviselők által különösen Boleitában elkövetett el súlyos emberi jogi jogsértésekért, köztük kínzásért, túlzott erőszak alkalmazásáért és a fogvatartottak bántalmazásáért. Kapcsolatba hozható Acosta Arévalo kapitány halálával.	2019.9.27.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
29.	Elvis Eduardo HIDROBO AMOROSO	Születési idő: 1963.8.4. Születési hely: Caracas, Distrito Capital, Venezuela Személyazonosító igazolvány száma: V-7659695 Nem: férfi	2023. augusztus 24. óta a Venezuelai Nemzeti Választási Bizottság (National Electoral Commission of Venezuela) elnöke. Korábbi főszámvevő (2018. október 23. és 2023 augusztusa között) valamint az el nem ismert alkotmányozó nemzetgyűlés (National Constituent Assembly, ANC) korábbi első és második alelnöke. Intézkedéseivel aláasta Venezuelában a demokráciát és a jogállamiságot, többek között azáltal, hogy 15 évre eltiltotta az ellenzék tagjait a közhivatali tisztségek betöltésétől, valamint vezette az el nem ismert alkotmányozó nemzetgyűlést, aláírta a »gyűlölet elleni törvényt«, megindokolta egy törvényesen megválasztott ellenzéki kormányzó eltávolítását, és megtiltotta, hogy Juan Guaidó bármiféle közhivatalért indulhasson.	2020.6.29.
31.	Jorge Elieser MARQUEZ MONSALVE	Születési idő: 1971.2.20. Születési hely: Caracas, Venezuela Személyazonosító igazolvány száma: V-8714253 Nem: férfi	Az Elnöki Hivatal (Office of the Presidency) minisztere 2017 novembere óta, és a Nemzeti Távközlési Bizottság (National Commission of Telecommunications, CONATEL) főigazgatója 2017. augusztus 7. óta. Intézkedéseivel aláasta Venezuelában a demokráciát és a jogállamiságot, többek között azáltal, hogy súlyosan korlátozta a venezuelai nép sajtószabadsághoz, szólásszabadsághoz és tájékoztatáshoz való jogát. A CONATEL különleges hatásköreit arra használta fel, hogy elhallgattassa a rezsimmel kapcsolatos bírálatokat és a másként gondolkodókat, oly módon, hogy internetes oldalakat tiltott le, szűrt és blokkolt, valamint visszavonta rádió- és televízióállomások meglévő engedélyeit, és megtagadta számukra új engedélyek kiadását.	2020.6.29.
38.	Omar José PRIETO FERNÁNDEZ	Születési idő: 1969.5.25. Személyazonosító igazolvány száma: V-9761075 Nem: férfi	Zulia szövetségi állam korábbi kormányzója (former Governor of Zulia State) (2017–2021). E minőségében aláasta a demokráciát és a jogállamiságot Zulia szövetségi államban. Az el nem ismert alkotmányozó nemzetgyűlés (National Constituent Assembly, ANC) iktatta be, miután az ANC megtagadta a választás jogszerű győztesének a beiktatását. Omar José Prieto Fernández aktívan előmozdította a nem demokratikus nemzetgyűlési választásokat, amelyekre 2020. december 6-án került sor. Továbbá Zulia szövetségi államban »otthonukban tett látogatásokkal« fenyegetett meg ellenzéki vezetőket, és kijelentette, hogy Zulia szövetségi államot függetlennek szándékozik nyilvánítani, ha egy, Juan Guaidó által vezetett átmeneti kormány jut hatalomra. A Venezuelai Egyesült Szocialista Párt (United Socialist Party of Venezuela, PSUV) aktív tagja.	2021.2.22.
51.	Carlos Ramón Enrique CARVALLO GUEVARA	Személyazonosító igazolvány száma: V-10132041 Nem: férfi	2021 márciusa óta a Corporación Ecosocialista Ezequiel Zamora (CORPOEZ) állami vállalat elnöke. Hadosztály-tábornok, valamint a katonai kémelhárítási főigazgatóság (Directorate-General of Military Counter-Intelligence/Dirección General de Contrainteligencia Militar, DGCIM) igazgatóhelyettese 2020. augusztus 21. óta. Rafael Ramón Blanco Marrero vezérezredes utóda. Carvallo Guevara korábban a Los Andes régióban szolgált a DGCIM kötelékében, valamint magas ranggal rendelkezett a bolívari nemzeti gárdában (Bolivarian National Guard). Felelősség terheli a parancsnoksága alatt álló DGCIM-tisztviselők által Venezuelában elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért. A Venezuelai Bolívari Köztársasággal foglalkozó független nemzetközi tényfeltáró misszió 2022. december 20-i megállapításaiban olyan intézményként jellemzi a DGCIM-et, amelyet közvetlen felelősség terhel súlyos emberi jogi jogsértések elkövetéséért.	2021.2.22.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
53.	Carlos Enrique TERÁN HURTADO	Személyazonosító igazolvány száma: V-8042567 Nem: férfi	2022 óta a venezuelai bolívari nemzeti hadsereg (Venezuelan Bolivarian National Army) hadosztályának tábornoka. 2019 augusztusa és 2021 februárja között a katonai kémelhárítási főigazgatóság (Directorate-General of Military Counter-Intelligence/Dirección General de Contrainteligencia Militar, DGCIM) bünyügyi nyomozati különleges igazgatóságának (Special Directorate of Criminal and Criminal Investigation, DEIPC) igazgatója volt. Korábbi tisztségeiben Terán Hurtado dandártábornok Falcón államban a rendőrség vezetőjeként, Táchira államban pedig a DGCIM vezetőjeként szolgált. Felelősség terheli a parancsnoksága alatt álló DGCIM-tisztviselők által elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért, köztük a fogvatartottakkal szembeni kegyetlen és embertelen bánásmódért. A Venezuelai Bolívari Köztársasággal foglalkozó független nemzetközi tényfeltáró misszió a részletes megállapításaiban kifejezetten kiemelte Terán Hurtado dandártábornokot azon szereplők egyikeként, akiket felelősség terhel de la Sotta kapitány ügyében, és mint aki kapcsolatba hozható azzal.	2021.2.22.”



2023/2509

2023.11.13.

A TANÁCS (EU) 2023/2509 HATÁROZATA

(2023. november 9.)

az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról (A piacfelügyeletről és a termékek megfelelőségéről szóló rendelet)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 33. és 114. cikkére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás ⁽²⁾ (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) 1994. január 1-jén hatályba lépett.
- (2) Az EGT-megállapodás 98. cikke alapján az EGT Vegyes Bizottság határozhat – többek között – az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról.
- (3) Az (EU) 2019/1020 európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽³⁾, valamint az (EU) 2021/1121 ⁽⁴⁾ és az (EU) 2022/1267 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽⁵⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Az EGT-megállapodás II. mellékletét (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Az Unió által az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontnak ezért a csatolt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) javasolt módosítása tekintetében az Unió által képviselendő álláspont az EGT Vegyes Bizottság e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

⁽¹⁾ HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

⁽²⁾ HL L 1., 1994.1.3., 3. o.

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1020 rendelete (2019. június 20.) a piacfelügyeletről és a termékek megfelelőségéről, valamint a 2004/42/EK irányelv, továbbá a 765/2008/EK és a 305/2011/EU rendelet módosításáról (HL L 169., 2019.6.25., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2021/1121 végrehajtási rendelete (2021. július 8.) az uniós piacra belépő termékek termékbiztonsága és megfelelése tekintetében végzett ellenőrzésekről a tagállamok által benyújtandó statisztikai adatok részleteinek meghatározásáról (HL L 243., 2021.7.9., 37. o.).

⁽⁵⁾ A Bizottság (EU) 2022/1267 végrehajtási rendelete (2022. július 20.) az (EU) 2019/1020 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően a piacfelügyeletet és a termékmegfelelőség ellenőrzését szolgáló uniós vizsgálóhelyek kijelölésére vonatkozó eljárások meghatározásáról (HL L 192., 2022.7.21., 21. o.).

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. november 9-én.

a Tanács részéről
az elnök
N. CALVIÑO SANTAMARÍA

TERVEZET

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG .../... HATÁROZATA

(…)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A piacfelügyeletről és a termékek megfelelőségéről, valamint a 2004/42/EK irányelv, továbbá a 765/2008/EK és a 305/2011/EU rendelet módosításáról szóló, 2019. június 20-i (EU) 2019/1020 európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽¹⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az uniós piacra belépő termékek termékbiztonsága és megfelelése tekintetében végzett ellenőrzésekről a tagállamok által benyújtandó statisztikai adatok részleteinek meghatározásáról szóló, 2021. július 8-i (EU) 2021/1121 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (3) Az (EU) 2019/1020 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően a piacfelügyelet és a termékmegfelelőség ellenőrzését szolgáló uniós vizsgálóhelyek kijelölésére vonatkozó eljárások meghatározásáról szóló, 2022. július 20-i (EU) 2022/1267 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Az EGT-megállapodás II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás II. melléklete a következőképpen módosul:

1. A XVII. fejezet 9. pontja (2004/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
„– 32019 R 1020: Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1020 rendelete (2019. június 20.) (HL L 169., 2019.6.25., 1. o.).”
2. A XIX. fejezet 3b. pontja (765/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következőképpen módosul:
 - i. A pont a következő szöveggel egészül ki:
„, módosította:
– 32019 R 1020: Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1020 rendelete (2019. június 20.) (HL L 169., 2019.6.25., 1. o.).”
 - ii. A b) kiigazítást el kell hagyni.
3. A XIX. fejezet a 3ua. pont ((EU) 2020/1668 bizottsági végrehajtási rendelet) után a következő szöveggel egészül ki:
„3v. 32019 R 1020: Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1020 rendelete (2019. június 20.) a piacfelügyeletről és a termékek megfelelőségéről, valamint a 2004/42/EK irányelv, továbbá a 765/2008/EK és a 305/2011/EU rendelet módosításáról (HL L 169., 2019.6.25., 1. o.).”

⁽¹⁾ HL L 169., 2019.6.25., 1. o.

⁽²⁾ HL L 243., 2021.7.9., 37. o.

⁽³⁾ HL L 192., 2022.7.21., 21. o.

A rendelet rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal értendők:

- a) Eltérő rendelkezés hiányában az uniós jogra való hivatkozások az EGT-megállapodásra való hivatkozásokként értendők.
 - b) A 3. cikk a következőképpen módosul:
 - i. A 24. pont az »a 952/2013/EU rendelet 5. cikkének 1. pontjában meghatározott vámhatóságok« szövegrész után a »vagy az EFTA-államoknak a vámjogszabályok alkalmazásáért felelős vámigazgatási szervei és az EFTA-államoknak a nemzeti jog értelmében bizonyos vámjogszabályok alkalmazására felhatalmazott bármely más hatósága« szöveggel egészül ki.
 - ii. A 25. pont az »a 952/2013/EU rendelet 201. cikkében megállapított eljárás« szövegrész után a »vagy – az EFTA-államok tekintetében – a megfelelő eljárások a vonatkozó nemzeti vámjogszabályokkal összhangban« szöveggel egészül ki.
 - iii. A 26. pont az »Unió vámterületén« szövegrész után a »vagy az EFTA-államok vámterületén belüli« szöveggel egészül ki.
 - c) A 14. cikk (2) bekezdésében a », többek között az Európai Unió Alapjogi Chartájának elveivel,« szövegrész az EFTA-államokra nem alkalmazandó.
 - d) A 25. cikk (3) és (4) bekezdésében, valamint a 28. cikk (4) bekezdésének második albekezdésében a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre való hivatkozások az EFTA-államok tekintetében a nemzeti vámjogszabályok megfelelő rendelkezéseire való hivatkozásokként értendők.
 - e) Liechtenstein tekintetében a 25. cikk (1) bekezdése szerint kijelölt hatóságok kötelezettségeire a nemzeti jog az irányadó.
 - f) A Liechtensteinből a többi szerződő fél területére exportált termékek az EGT-be való belépéskor a 25–28. cikk szerinti ellenőrzéseknek vethetők alá.
 - g) A 25. cikk (2), (4) és (6) bekezdése, valamint a 34. cikk (6) bekezdése Liechtensteinre nem alkalmazandó.
 - h) A 26. cikk (4) bekezdése az EFTA-államokra nem alkalmazandó.
 - i) A 28. cikkben az EFTA-államok tekintetében az »a vám-adatkezelő rendszert« szövegrész alatt az »az érintett felek számára a nemzeti eljárásokkal összhangban kiadott értesítést« szöveg értendő.
 - j) Az EFTA-államok a 29–31. cikkel összhangban teljes mértékben, szavazati jog nélkül részt vesznek az uniós termékmegfelelőségi hálózatban. Az EFTA Felügyeleti Hatóság megfigyelőként vesz részt.
- 3va. 32021 R 1121: A Bizottság (EU) 2021/1121 végrehajtási rendelete (2021. július 8.) az uniós piacra belépő termékek termékbiztonsága és megfelelése tekintetében végzett ellenőrzésekről a tagállamok által benyújtandó statisztikai adatok részleteinek meghatározásáról (HL L 243., 2021.7.9., 37. o.).

A végrehajtási rendelet rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal értendők:

- a) Az 1. cikk (1) bekezdésének c) pontjában és (4) bekezdésében az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletre való hivatkozások az EFTA-államok tekintetében a nemzeti vámjogszabályok megfelelő rendelkezéseire való hivatkozásokként értendők.
 - b) Az 1. cikk c) pontjának ix. alpontjában az »a piacfelügyeleti hatóságok szerint megsértett fő uniós jogszabály« szöveg helyébe az »az EGT-megállapodásnak a piacfelügyeleti hatóságok szerint megsértett fő rendelkezései« szöveg lép.
- 3vb. 32022 R 1267: A Bizottság (EU) 2022/1267 végrehajtási rendelete (2022. július 20.) az (EU) 2019/1020 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően a piacfelügyeletet és a termékmegfelelőség ellenőrzését szolgáló uniós vizsgálóhelyek kijelölésére vonatkozó eljárások meghatározásáról (HL L 192., 2022.7.21., 21. o.).
4. A XXI. fejezet 1. pontja (305/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő franciabekezdéssel egészül ki:
- „– 32019 R 1020: Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1020 rendelete (2019. június 20.) (HL L 169., 2019.6.25., 1. o.).”

2. cikk

Az (EU) 2019/1020 rendeletnek, valamint az (EU) 2021/1121 és az (EU) 2022/1267 végrehajtási rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat ...-án/-én lép hatályba, feltéve hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették *.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, ...-án/-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök

az EGT Vegyes Bizottság
titkárai

* [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]

2023/2518

2023.11.13.

A TANÁCS (EU) 2023/2518 HATÁROZATA

(2023. november 9.)

az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának Járműelőírások Harmonizálása Világforumán a 0., 14., 16., 17., 24., 43., 48., 53., 74., 86., 90., 94., 95., 100., 122., 129., 134., 135., 137., 145., 149., 153., 154., 157., 160., 161. és 162. számú ENSZ-előírás módosítására irányuló javaslatok, a nehézgépjárművek eseményadat-rögzítőiről szóló új ENSZ-előírásra irányuló javaslat, a gyermekek autóbuszban történő biztonságosabb szállítását szolgáló gyermekbiztonsági rendszerekről szóló új ENSZ-előírásra irányuló javaslat és az ENSZ 1. számú kölcsönösen elfogadott határozatának módosítására irányuló javaslat tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontokról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 114. cikkére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A 97/836/EK tanácsi határozattal ⁽¹⁾ az Unió csatlakozott az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának (ENSZ EGB) a kerekes járművekre és az azokba szerelhető, illetve az azokon használható berendezésekre és tartozékokra vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról, valamint az ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről szóló megállapodásához (a továbbiakban: az 1958. évi felülvizsgált megállapodás). Az 1958. évi felülvizsgált megállapodás 1998. március 24-én lépett hatályba.
- (2) A 2000/125/EK tanácsi határozattal ⁽²⁾ az Unió csatlakozott a kerekes járművekről, valamint a kerekes járművekre felszerelhető és/vagy azokon használható berendezésekről és felszerelésekről szóló globális műszaki előírások kidolgozására irányuló megállapodáshoz (a továbbiakban: a párhuzamos megállapodás). A párhuzamos megállapodás 2000. február 15-én lépett hatályba.
- (3) Az (EU) 2018/858 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ közigazgatási rendelkezéseket és műszaki követelményeket állapít meg minden új jármű, rendszer, alkotóelem és önálló műszaki egység típusjóváhagyására és forgalomba hozatalára vonatkozóan. Az említett rendelet vagy típusjóváhagyási követelmények formájában, vagy uniós jogszabályok alternatíváiként beépíti az 1958. évi felülvizsgált megállapodás alapján elfogadott előírásokat (a továbbiakban: ENSZ-előírások) az EU típusjóváhagyási rendszerébe.
- (4) Az 1958. évi felülvizsgált megállapodás 1. cikke és a párhuzamos megállapodás 6. cikke értelmében az ENSZ EGB Járműelőírások Harmonizálása Világforumája (a továbbiakban: 29. munkacsoport) a következőkre irányuló javaslatokat fogadhat el a járműjóváhagyásokra vonatkozóan: ENSZ-előírások, ENSZ globális műszaki előírások (ENSZ-GTR-ek) és ENSZ-határozatok módosításai, valamint új ENSZ-előírások, GTR-ek és ENSZ-határozatok. Ezen kívül, az említett rendelkezések értelmében az ENSZ EGB 29. munkacsoportja ENSZ GTR-ek módosítása kidolgozásának vagy új GTR-ek kidolgozásának engedélyezésére irányuló javaslatokat is elfogadhat, valamint a GTR-ekre vonatkozó megbízatások meghosszabbítására irányuló javaslatokat is elfogadhat.

⁽¹⁾ A Tanács 97/836/EK határozata (1997. november 27.) az Európai Közösségnek az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának a kerekes járművekre és az azokba szerelhető, illetve az azokon használható berendezésekre és tartozékokra vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról, valamint az ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről szóló megállapodásához („1958. évi felülvizsgált megállapodás”) való csatlakozásáról (HL L 346., 1997.12.17., 78. o.).

⁽²⁾ A Tanács 2000/125/EK határozata (2000. január 31.) a kerekes járművekről, valamint a kerekes járművekre felszerelhető és/vagy azokon használható berendezésekről és felszerelésekről szóló globális műszaki előírások kidolgozására irányuló megállapodás megkötéséről („párhuzamos megállapodás”) (HL L 35., 2000.2.10., 12. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/858 rendelete (2018. május 30.) a gépjárművek és pótkocsijaik, valamint az ilyen járművek rendszereinek, alkotóelemeinek és önálló műszaki egységeinek jóváhagyásáról és piacfelügyeletéről, a 715/2007/EK és az 595/2009/EK rendelet módosításáról, valamint a 2007/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 151., 2018.6.14., 1. o.).

- (5) A 2023. november 14–16-i 191. ülészakán a 29. munkacsoport elfogadhatja a következőket: a 0., 14., 16., 17., 24., 43., 48., 53., 74., 86., 90., 94., 95., 100., 122., 129., 134., 135., 137., 145., 149., 153., 154., 157., 160., 161. és 162. számú ENSZ-előírások módosításaira irányuló javaslatok; a nehézgépjárművek eseményadat-rögzítőiről szóló új ENSZ-előírásra és a gyermekek autóbuszon történő biztonságosabb szállítását szolgáló gyermekbiztonsági rendszerekről szóló új ENSZ-előírássra irányuló javaslatok; és az ENSZ 1. számú kölcsönösen elfogadott határozatának módosítására irányuló javaslat.
- (6) Az ENSZ-előírások az Unióra nézve kötelező érvényűek lesznek. Az ENSZ-határozattal együtt döntő módon fogják befolyásolni az uniós jogszabályok tartalmát a járművek típusjóváhagyás területén. Ezért helyénvaló meghatározni az Unió által a 29. munkacsoportban az említett javaslatok elfogadása tekintetében képviselendő álláspontot.
- (7) A tapasztalatok és a műszaki fejlődés figyelembevétele érdekében a 0., 14., 16., 17., 24., 43., 48., 53., 74., 86., 90., 94., 95., 100., 122., 129., 134., 135., 137., 145., 149., 153., 154., 157., 160., 161. és 162. számú ENSZ-előírásoknak és az ENSZ 1. számú kölcsönösen elfogadott határozatának hatálya alá tartozó egyes szempontokra vagy jellemzőkre vonatkozó követelményeket módosítani kell vagy ki kell egészíteni.
- (8) A műszaki fejlődés lehetővé tétele és a biztonság fokozása érdekében el kell fogadni egy új ENSZ-előírást a nehézgépjárművek eseményadat-rögzítőiről és egy új ENSZ-előírást a gyermekek autóbuszon történő biztonságosabb szállítását szolgáló gyermekbiztonsági rendszerekről.
- (9) Ezen javaslatok összhangban vannak a gépjárműiparra vonatkozó uniós belső piaci szakpolitikával a biztonság, az automatizálás és a kibocsátások tekintetében, valamint a közlekedés-, éghajlat- és energiapolitikájával, és igen kedvező hatással vannak az uniós gépjárműipar versenyképességére és a nemzetközi kereskedelemre.
- (10) Az említett előnyök fényében helyénvaló az említett javaslatok mellett szavazni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az ENSZ EGB Járműelőírások Harmonizálása Világfórumának 2023. november 14-től 16-ig tartandó 191. ülészakán az Unió által képviselendő álláspont az, hogy az e határozat mellékletében felsorolt javaslatok mellett kell szavazni.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. november 9-én.

a Tanács részéről

az elnök

N. CALVIÑO SANTAMARÍA

MELLÉKLET

Az előírás száma	A napirendi pont címe	A dokumentum hivatkozása ⁽¹⁾
0.	Javaslat a 0. számú ENSZ-előírás (nemzetközi egészjárműtípus-jóváhagyások) 06. módosítássorozatára (ECE/TRANS/WP.29/1173, 85. szakasz, a WP.29-190-16 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/90
14.	Javaslat a 14. számú ENSZ-előírás (biztonsági övek rögzítési pontjai) 09. módosítássorozatának 3. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 11. szakasz, a GRSP-73-09-Rev.1 alapján, a jegyzőkönyv II. mellékletében foglaltak szerint)	ECE/TRANS/WP.29/2023/113
16.	Javaslat a 16. számú ENSZ-előírás (biztonsági övek) 09. módosítássorozatára (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 16–19. szakasz, a jegyzőkönyv III. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/9, a jegyzőkönyv 17. szakaszával módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/3, a jegyzőkönyv 18. szakaszával módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/15 és a jegyzőkönyv III. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/17 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/105
16.	Javaslat a 16. számú ENSZ-előírás (biztonsági övek) 08. módosítássorozatának 5. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 17. és 18. szakasz, a jegyzőkönyv 17. szakaszával módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/3 és a jegyzőkönyv 18. szakaszával módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/15 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/114
17.	Javaslat a 17. számú ENSZ-előírás (ülések szilárdsága) 11. módosítássorozatára (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 21. szakasz, a jegyzőkönyv IV. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/5 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/106
24.	Javaslat a 24. számú ENSZ-előírás (látható szennyező anyagok, kompressziós gyújtású motorok teljesítményének mérése [dízelüst]) 03. módosítássorozatának 11. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/89, 46. szakasz, a IV. melléklettel módosított ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/18, GRPE-89-18 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/126
43.	Javaslat a 43. számú ENSZ-előírás (biztonsági üvegezés) 01. módosítássorozatának 11. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, 8. szakasz, a jegyzőkönyv II. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/7 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/99
48.	Javaslat a 48. számú ENSZ-előírás (világító- és fényjelző berendezések beépítése) 06. módosítássorozatának 19. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, 18. és 25. szakasz, a GRE-88-17 és a GRE-88-25-Rev.1 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/94
48.	Javaslat a 48. számú ENSZ-előírás (világító- és fényjelző berendezések beépítése) 07. módosítássorozatának 6. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, 18. és 25. szakasz, a GRE-88-17 és a GRE-88-25-Rev.1 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/95
48.	Javaslat a 48. számú ENSZ-előírás (világító- és fényjelző berendezések beépítése) 08. módosítássorozatának 4. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, 18. és 25. szakasz, a GRE-88-17 és a GRE-88-25-Rev.1 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/96

53.	Javaslat az 53. számú ENSZ-előírás (világító- és fényjelző berendezések beépítése L3 kategóriájú járművekbe) 04. módosítássorozatára (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, 10. szakasz, az ECE/TRANS/WP.29/GRE/2023/4 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/91
74.	Javaslat a 74. számú ENSZ-előírás (világító- és fényjelző berendezések beépítése mopedekbe) 03. módosítássorozatára (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, 10. szakasz, az ECE/TRANS/WP.29/GRE/2023/5 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/92
86.	Javaslat a 86. számú ENSZ-előírás (világító- és fényjelző berendezések beépítése mezőgazdasági járművekbe) 03. módosítássorozatára (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, 10. szakasz, az ECE/TRANS/WP.29/GRE/2023/6 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/93
90.	Javaslat a 90. számú ENSZ-előírás (fékek cserealkatrészei) 01. módosítássorozatának 12. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/16, az ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/11 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/129
90.	Javaslat a 90. számú ENSZ-előírás (fékek cserealkatrészei) 02. módosítássorozatának 11. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/16, a GRVA-16-14 dokumentummal módosított ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/12 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/130
94.	Javaslat a 94. számú ENSZ-előírás (frontális ütközés) 05. módosítássorozatára (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 23. szakasz, a jegyzőkönyv V. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/22 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/107
95.	Javaslat a 95. számú ENSZ-előírás (oldalirányú ütközés) 06. módosítássorozatára (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 25. szakasz, a jegyzőkönyv VI. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/18 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/108
95.	Javaslat a 95. számú ENSZ-előírás (oldalirányú ütközés) 04. módosítássorozatának 3. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 24. szakasz, a GRSP-73-44 alapján, a jegyzőkönyv VI. mellékletében foglaltak szerint)	ECE/TRANS/WP.29/2023/116
95.	Javaslat a 95. számú ENSZ-előírás (oldalirányú ütközés) 05. módosítássorozatának 4. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 24. szakasz, a GRSP-73-45 alapján, a jegyzőkönyv VI. mellékletében foglaltak szerint)	ECE/TRANS/WP.29/2023/117
100.	Javaslat a 100. számú ENSZ-előírás (elektromos hajtásláncú járművek) 02. módosítássorozatának 5. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 28. szakasz, a jegyzőkönyv VII. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/23 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/118
100.	Javaslat a 100. számú ENSZ-előírás (elektromos hajtásláncú járművek) 03. módosítássorozatának 3. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 28. szakasz, a jegyzőkönyv VII. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/16 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/119

100.	Javaslat a 100. számú ENSZ-előírás (elektromos hajtásláncú járművek) 03. módosítássorozatának 1. helyesbítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 31. szakasz, a GRSP-73-55 alapján, a jegyzőkönyv VII. mellékletében foglaltak szerint)	ECE/TRANS/WP.29/2023/133
122.	Javaslat a 122. számú ENSZ-előírás (fűtési rendszerek) eredeti változatának 7. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, 24. szakasz, a jegyzőkönyv IV. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/8 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/100
129.	Javaslat a 129. számú ENSZ-előírás (megerősített gyermekbiztonsági rendszerek) 04. módosítássorozatára (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 33–35. szakasz, a jegyzőkönyv VIII. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/13, a jegyzőkönyv VIII. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/11, a jegyzőkönyv 35. szakaszával módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/14 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/109
129.	Javaslat a 129. számú ENSZ-előírás (megerősített gyermekbiztonsági rendszerek) 03. módosítássorozatának 10. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 34–35. szakasz, a jegyzőkönyv VIII. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/11, a jegyzőkönyv 35. szakaszával módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/14 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/120
134.	Javaslat a 134. számú ENSZ-előírás (hidrogén- és üzemanyagcellás járművek) 02. módosítássorozatára (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 37. szakasz, a GRSP-73-54 dokumentummal módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/8 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/110
135.	Javaslat a 135. számú ENSZ-előírás (oszlopnak való oldalirányú ütközés) eredeti változatának 3. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 38. szakasz, a jegyzőkönyv IX. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/24 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/121
135.	Javaslat a 135. számú ENSZ-előírás (oszlopnak való oldalirányú ütközés) 01. módosítássorozatának 4. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 38. szakasz, a jegyzőkönyv IX. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/24 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/122
135.	Javaslat a 135. számú ENSZ-előírás (oszlopnak való oldalirányú ütközés) 02. módosítássorozatának 2. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 38. szakasz, a jegyzőkönyv IX. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/19 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/123
137.	Javaslat a 137. számú ENSZ-előírás (az utasbiztonsági rendszer által frontális ütközés esetén biztosított védelem) 03. módosítássorozatára (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 40. szakasz, a X. melléklettel módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/20 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/111
145.	Javaslat a 145. számú ENSZ-előírás (az ISOFIX rögzítési rendszerek, az ISOFIX felső hevederrögzítési pontok és az i-Size ülőhelyek) 01. módosítássorozatára (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 43. szakasz, a jegyzőkönyv XI. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/12 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/112

145.	Javaslat a 145. számú ENSZ-előírás (az ISOFIX rögzítési rendszerek, az ISOFIX felső hevederrögzítési pontok és az i-Size üléshelyek) 3. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 42. szakasz, a jegyzőkönyv XI. mellékletével módosított GRSP-73-25-Rev.1 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/124
149.	Javaslat a 149. számú ENSZ-előírás (útmegvilágítási eszközök) 01. módosítássorozatának 2. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRE/88, 25. és 31. szakasz, a GRE-88-25-Rev.1 és a GRE-88-09 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/97
153.	Javaslat a 153. számú ENSZ-előírás (az üzemanyagrendszer épsége és az elektromos hajtásrendszer biztonságossága hátulról történő ütközés esetén) eredeti változatának 4. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 44. szakasz, a jegyzőkönyv XII. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2023/21 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/125
154.	Javaslat a 154. számú ENSZ-előírás (WLTP) 02. módosítássorozatának 1. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/89, 25. szakasz, a kiegészítéssel módosított ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/16, GRPE-89-16-Rev.1 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/127
154.	Javaslat a 154. számú ENSZ-előírás (WLTP) 03. módosítássorozatának 1. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/89, 26. szakasz, az ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/17, az ülészek során a 2. kiegészítéssel módosított GRPE-89-17-Rev.1 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/128
157.	Javaslat a 157. számú ENSZ-előírás (automatizált sávtartó rendszerek) eredeti változatának 4. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/16, a GRVA-16-42 dokumentummal módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/8 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/131
157.	Javaslat a 157. számú ENSZ-előírás (automatizált sávtartó rendszerek) 01. módosítássorozatának 2. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/16, a GRVA-16-42 dokumentummal módosított ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/8 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/132
160.	Javaslat a 160. számú ENSZ-előírás (eseményadat-rögzítő) 02. módosítássorozatára (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, 30. szakasz, a GRSG-125-02-Rev.2 alapján, a jegyzőkönyv V. mellékletében foglaltak szerint)	ECE/TRANS/WP.29/2023/98/Rev.1
160.	Javaslat a 160. számú ENSZ-előírás (eseményadat-rögzítő) eredeti változatának 2. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, 30. szakasz, a jegyzőkönyv V. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/11 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/101
160.	Javaslat a 160. számú ENSZ-előírás (eseményadat-rögzítő) 01. módosítássorozatának 2. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, 30. pont, a jegyzőkönyv V. mellékletével módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/15 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/102

161.	Javaslat a 161. számú ENSZ-előírás (jogosulatlan használat elleni berendezések) eredeti változatának 4. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, 20. szakasz, a nem módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/3 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/103
162.	Javaslat a 162. számú ENSZ-előírás (indításgátlók) eredeti változatának 5. kiegészítésére (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, 21. szakasz, a jegyzőkönyv 21. szakaszával módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/4 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/104
Új előírás	A nehézgépjárművek eseményadat-rögzítőinek jóváhagyásáról szóló új ENSZ-előírára irányuló javaslat (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, 35. szakasz, a GRSG-125-07 dokumentummal módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/13 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/134/Rev.1
Új előírás	A gyermekek autóbuzsón történő biztonságosabb szállítását szolgáló gyermekbiztonsági rendszerek jóváhagyásáról szóló új ENSZ-előírára irányuló javaslat (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/73, 49. szakasz, a GRSP-73-04-Rev.1 dokumentummal módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/2 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/135

(¹) A táblázatban említett dokumentumok az alábbi weboldalon érhetők el: (WP.29) Járműelőírások Harmonizálása Világforum (191. ülészak) | ENSZ-EGB

Egyebek	A napirendi pont címe	A dokumentum hivatkozása
Határozat	Javaslat az 1. számú kölcsönösen elfogadott határozat (M.R.1) 2. kiegészítésének 1. módosítására (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/73, 46. szakasz, a GRSP-73-48 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/136
Ajánlás	Javaslat a gépjárműipari kiberbiztonságra és szoftverfrissítésekre vonatkozó ajánlások aktualizálására (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/16, a GRVA-16-15 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/87
Iránymutatás	Javaslat az eseményadat-rögzítő teljesítményelemeire vonatkozó, az 1958. és 1998. évi megállapodás szerinti határozatok vagy előírások keretében való elfogadásra alkalmas iránymutatás módosításaira (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/104, 27. szakasz, a jegyzőkönyv 28. szakaszával módosított ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2023/12, valamint az ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/32 és a GRSG-122-35 alapján)	ECE/TRANS/WP.29/2023/88
Engedély	A valós vezetési feltételek melletti kibocsátásról (RDE) szóló GTR kidolgozására vonatkozó engedély felülvizsgálata	ECE/TRANS/WP.29/AC.3/54/Rev.2
Engedély	Az elektromos nehézgépjárművek fedélzeti akkumulátorának tartósságáról szóló új GTR kidolgozásának engedélyezésére irányuló kérelem	ECE/TRANS/WP.29/AC.3/60



2023/2517

2023.11.13.

A TANÁCS (EU) 2023/2517 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2023. november 9.)

a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról szóló 2014/170/EU végrehajtási határozatnak a Trinidad és Tobago Köztársaság vonatkozásában történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. szeptember 29-i 1005/2008/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 33. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az 1005/2008/EK rendelet létrehozta a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan (IUU) halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló uniós rendszert.
- (2) Az 1005/2008/EK rendelet VI. fejezete megállapítja a nem együttműködő harmadik országok azonosítására vonatkozó eljárásokat, az azonosított nem együttműködő harmadik országokkal szembeni *démarche*-okat, az ilyen országok listájának összeállítását, az említett listáról való törlésüket, az említett lista nyilvánosságát, továbbá a sürgősségi intézkedéseket.
- (3) A Tanács 2014. március 24-én elfogadta az 1005/2008/EK rendelet értelmében az IUU-halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról szóló 2014/170/EU végrehajtási határozatot ⁽²⁾.
- (4) Az 1005/2008/EK rendelet 32. cikkének megfelelően a Bizottság – a 2016. április 21-i határozatával ⁽³⁾ – értesítette a Trinidad és Tobago Köztársaságot (a továbbiakban: Trinidad és Tobago) olyan országgént való azonosításának lehetőségéről, amelyet a Bizottság nem együttműködő harmadik országnak tekint.
- (5) A 2016. április 21-i határozatába a Bizottság belefoglalta az ilyen lehetséges azonosítás alapjául szolgáló alapvető tényekre és megfontolásokra vonatkozó információkat.
- (6) A Bizottság a 2016. április 21-i határozatról értesítette Trinidad és Tobagót, egy olyan levelet is mellékelve, amelyben felkérte Trinidad és Tobagót, hogy a Bizottsággal szoros együttműködésben hajtson végre cselekvési tervet az azonosított hiányosságok orvoslására.
- (7) 2016. április 21-i határozatával a Bizottság párbeszédre irányuló folyamatot indított Trinidad és Tobagóval.
- (8) Így különösen, a Bizottság felkérte Trinidad és Tobagót, hogy hozzon meg minden szükséges intézkedést a Bizottság által javasolt cselekvési tervben foglalt intézkedések végrehajtása érdekében, és értékelje azok végrehajtását.
- (9) Trinidad és Tobago lehetőséget kapott arra, hogy válaszoljon a 2016. április 21-i határozatra és a Bizottság által közölt egyéb releváns információkra, továbbá hogy az említett határozatban foglalt tényeket cáfoló vagy kiegészítő adatokat nyújtson be. Trinidad és Tobagót biztosították arról, hogy joga van további információk kérésére, illetve benyújtására.

⁽¹⁾ HL L 286., 2008.10.29., 1. o.

⁽²⁾ A Tanács 2014/170/EU végrehajtási határozata (2014. március 24.) a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló 1005/2008/EK rendelet értelmében a jogellenes halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról (HL L 91., 2014.3.27., 43. o.).

⁽³⁾ A Bizottság határozata (2016. április 21.) egy a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént azonosíthatónak tekintett harmadik ország értesítéséről (HL C 144., 2016.4.23., 14. o.).

- (10) A Bizottság folytatta a releváns információk gyűjtését és ellenőrzését. A 2016. április 21-i határozatot követően Trinidad és Tobago által benyújtott szóbeli és írásbeli észrevételeket a Bizottság megfontolta és figyelembe vette. A releváns kérdések megvitatása céljából személyes és virtuális üléseket egyaránt tartottak Trinidad és Tobago és a Bizottság között. A Bizottság megfontolásairól vagy szóban, vagy írásban tájékoztatták Trinidad és Tobagót.
- (11) Az összegyűjtött információk alapján a Bizottság megállapította, hogy a 2016. április 21-i határozatban meghatározott, aggodalomra okot adó területeket és hiányosságokat Trinidad és Tobago nem kezelte elegendő mértékben. Ezen felül a Bizottság megállapította, hogy a cselekvési tervben javasolt intézkedéseket nem hajtották végre maradéktalanul.
- (12) Következésképpen a Bizottság elfogadta az (EU) 2023/2051 végrehajtási határozatot ⁽⁴⁾, amely Trinidad és Tobagót az IUU-halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént azonosítja.
- (13) A Bizottság által lefolytatott vizsgálat és párbeszédre irányuló eljárás alapján, ideértve a levélváltást és a megtartott üléseket is, valamint a 2016. április 21-i határozatot és az (EU) 2023/2051 végrehajtási határozatot megalapozó okok alapján helyénvaló Trinidad és Tobagót felvenni az IUU-halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országok listájára.
- (14) A 2016. április 21-i határozatban a Bizottság elemezte Trinidad és Tobago kötelezettségeit, és értékelte a lobogó, kikötő, parti és forgalomba hozatal szerinti államként fennálló nemzetközi kötelezettségeinek való megfelelését. Az említett áttekintés céljából a Bizottság figyelembe vette az 1005/2008/EK rendelet 31. cikkének (4)–(7) bekezdésében felsorolt kritériumokat.
- (15) A Bizottság áttekintette Trinidad és Tobago megfelelését a 2016. április 21-i határozat megállapításaival összhangban, valamint az azokra vonatkozóan Trinidad és Tobago által szolgáltatott információk, a javasolt cselekvési terv és a helyzet orvoslására hozott intézkedések tekintetében.
- (16) A Bizottság által feltárt főbb hiányosságok a nemzetközi jogi kötelezettségek végrehajtásának többrendbeli elmulasztásával voltak kapcsolatosak, különösen a következőkkel összefüggésben: megfelelő és aktualizált jogi keret elfogadása, a Trinidad és Tobago lobogója alatt közlekedő halászhajók hatékony és megfelelő nyomon követésének hiánya, valamint a kikötőben végzett halászati ellenőrzések hiánya. Az azonosított hiányosságok általánosságban az ENSZ Tengerjogi Egyezményében ⁽⁵⁾ és az egyezmény XI. részének végrehajtásáról szóló megállapodásban, az ENSZ 1982. december 10-i tengerjogi egyezményében, a kizárólagos gazdasági övezeteken túlnyúló halállományok és a hosszú távon vándorló halállományok védelmére és kezelésére vonatkozó rendelkezések végrehajtásáról szóló megállapodásban ⁽⁶⁾, valamint a kikötő szerinti államoknak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló intézkedéseiről szóló megállapodásban ⁽⁷⁾ foglalt kötelezettségeknek való megfelelés hiányával kapcsolatosak.
- (17) Az (EU) 2023/2051 végrehajtási határozat révén a Bizottság ezért Trinidad és Tobagót az 1005/2008/EK rendelet alapján nem együttműködő harmadik országgént azonosította.
- (18) Nem találtak olyan bizonyítékot, amely arra utalna, hogy Trinidad és Tobago részéről a nemzetközi jogi kötelezettségei teljesítésének elmulasztása a fejlődő országgént tapasztalt korlátainak eredménye volna.
- (19) A 2016. április 21-i határozat, az (EU) 2023/2051 végrehajtási határozat, valamint a Bizottság által Trinidad és Tobagoval folytatott párbeszédre irányuló folyamat és annak eredményei alapján megállapítható, hogy a Trinidad és Tobago által hozott intézkedések – a lobogó szerinti államként fennálló kötelezettségei fényében – nem elégségesek ahhoz, hogy megfeleljen az ENSZ Tengerjogi Egyezménye 94., 117., 118. és 119. cikkének, a halállományokról szóló ENSZ-megállapodás 18., 19., 23. cikkének, valamint a kikötő szerinti államok intézkedéseiről szóló megállapodás 6., 7., 8., 9. és 12. cikkének.

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2023/2051 végrehajtási határozata (2023. szeptember 25.) Trinidad és Tobagónak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő országgént való azonosításáról (HL L 236., 2023.9.26., 26. o.).

⁽⁵⁾ HL L 179., 1998.6.23., 3. o.

⁽⁶⁾ HL L 189., 1998.7.3., 17. o.

⁽⁷⁾ HL L 191., 2011.7.22., 3. o.

- (20) Trinidad és Tobago tehát elmulasztotta teljesíteni a nemzetközi jog alapján lobogó szerinti államként fennálló azon kötelezettségeit, hogy intézkedést hozzon az IUU-halászat megelőzése, megakadályozása és felszámolása érdekében.
- (21) A Trinidad és Tobago tekintetében levont következtetésekre tekintettel, az említett országot az 1005/2008/EK rendelet 33. cikkének megfelelően fel kell venni a nem együttműködő harmadik országoknak a 2014/170/EU végrehajtási határozattal létrehozott listájára. Az említett végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (22) Trinidad és Tobagónak az IUU-halászat elleni küzdelemben nem együttműködő országok listájára való felvétele az 1005/2008/EK rendelet 38. cikkében megállapított intézkedések alkalmazását vonja maga után. Az említett rendelet 38. cikkének (1) bekezdése előírja a nem együttműködő országok lobogója alatt közlekedő hajók által fogott halászati termékek behozatalának tilalmát. Trinidad és Tobago esetében az említett tilalomnak ki kell terjednie az 1005/2008/EK rendelet 2. cikkének (8) bekezdésében meghatározott valamennyi állományra és fajra, mivel az IUU-halászattal kapcsolatban elfogadott megfelelő intézkedések hiánya – amely Trinidad és Tobago nem együttműködő harmadik országgént való azonosításához vezetett – nem korlátozódik egy adott állományra vagy fajra.
- (23) Megjegyzendő, hogy az IUU-halászat többek között a következőkkel jár: a halállományok kimerülése, a tengeri élőhelyek elpusztítása, a tengeri erőforrások megóvásának és fenntartható használatának aláásása, a verseny torzítása, az élelmiszer-ellátás biztonságának veszélyeztetése, a szabályokat betartó halászok tisztességtelenül hátrányos helyzetbe hozása, és a partmenti közösségek meggyengítése. Az IUU-halászattal kapcsolatos problémák nagyságrendje fényében szükségesnek tekinthető, hogy az Unió mihamarabb végrehajtsa az intézkedéseket Trinidad és Tobago mint nem együttműködő harmadik ország tekintetében. Ezért e határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon kell hatályba lépnie.
- (24) Ha Trinidad és Tobago bizonyítja, hogy a listára vételét indokoló helyzetet orvosolták, a Tanácsnak – a Bizottság javaslata alapján, minősített többséggel eljárva – törölnie kell Trinidad és Tobagót a nem együttműködő harmadik országok listájáról, az 1005/2008/EK rendelet 34. cikkének (1) bekezdésével összhangban. A törléséről szóló bármely ilyen határozatnak figyelembe kell vennie azt is, hogy Trinidad és Tobago hozott-e konkrét intézkedéseket, amelyek a helyzet tartós javulását eredményezhetik,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács felveszi Trinidad és Tobago Köztársaságát a 2014/170/EU végrehajtási határozat mellékletébe.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. november 9-én.

a Tanács részéről
az elnök
N. CALVIÑO SANTAMARÍA